

XIV.

Königliches Gymnasium zu Wohlau.

B e r i c h t über das Schuljahr 1886/87

erstattet

von

Professor Dr. Radtke,
Gymnasial-Direktor.



Hierbei als Beilage zwei Abhandlungen des Gymnasiallehrers Artt:

- 1) Servare bei Terenz (und Plautus), als Nachtrag zur Erklärung von Hor. Sat. 1, 1, 89.
- 2) Zum grammatikalischen Unterricht in den alten Sprachen.

Wohlau.

Buchdruckerei „Schlesische Dorfzeitung.“
Dr. Schulze.

1887. Programm-Nr. 198.

940
1

1302,142



I. Allgemeine Lehrverfassung des Gymnasiums.

I. Uebersicht des Lehrplanes.

Nr.	Unterrichtsfächer.	Zahl der in den einzelnen Klassen auf die Gegenstände verwendeten wöchentlichen Lehrstunden.								
		I.	IIa.	IIb.	IIIa.	IIIb.	IV.	V.	VI.	Summa
1	Religion { evang. kathol.	2	2	2	2	2	2	3	13	
2	Deutsche Sprache	3	2	2	2	2	2	3	16	
3	Lateinische Sprache	8	8	9	9	9	9	9	61	
4	Griechische Sprache	6	3 3	7	7				30	
5	Französische Sprache	2	2	2	2	5	4		17	
6	Hebräische Sprache (sak.)	2	2						4	
7	Mathematik u. Rechnen	4	4 4	3	3	4	4	4	30	
8	Physik	2	2						4	
9	Naturbeschreibung			2	2	2	2	2	10	
10	Geschichte u. Geograph.	3	3	3	3	4	3	3	22	
11	Schönschreiben						2		2	
12	Zeichnen		2			2	2		6	
13	Singen		1		1		1		4	
14	Turnen		2		2		2		6	
	Summa { obligat. sakult.	34 4	34 4	34 4	34 2	34 2	34	34 32	229	

2a. Verteilung der Lektionen von Ostern bis Pfingsten und während der Monate August und September 1886.

Nr.	Namen der Lehrer.	Ordin.	I.	II.	IIIa.	IIIb.	IV.	V.	VI.	Summa																																																	
1	Der Direktor.	I	3 Deutsch 8 Latein							11																																																	
2	Prof. Dr. Soehne, 1. Oberlehrer.	II	2 Religion 6 Griech.	2 Religion 8 Latein 2 Deutsch						20																																																	
3	Dr. Benzel, 2. Oberlehrer.		4 Mathem. 2 Physik	4 Mathem. 2 Physik	3 Mathem. 2 Naturgeschichte	3 Mathem.	2 Geomet.			22																																																	
4	Friedrich, 3. Oberlehrer.	V	3 Gesch. u. Geogr.		3 Gesch. u. Geogr.		4 Gesch. u. Geogr. 2 Deutsch	3 Geogr. u. Gesch. 2 Deutsch	3 Deutsch	20 u. 6 Turn.																																																	
5	Dr. Hartmann, 1. Gymnasiallehrer.	IIIa		7 Griech. 3 Gesch. u. Geogr.	9 Latein 2 Deutsch					21																																																	
6	Reimann, 2. Gymnasiallehrer.	IIIb	2 Franzöf.	2 Franzöf.	2 Franzöf.	9 Latein 2 Deutsch 2 Franzöf.		4 Franzöf.		23																																																	
7	Artl, 3. Gymnasiallehrer.	IV			7 Griech.		9 Latein 5 Franzöf. 2 Religion			23																																																	
8	Ischentscher, 4. Gymnasiallehrer. (provif.)	VI	2 Hebräisch	2 Hebräisch	2 Religion			9 Latein	9 Latein	24																																																	
9	Schwarz, Gym.-Elem.-Lehrer.		<table><tr><td colspan="2">1 Gesang</td><td colspan="2">1 Gesang</td><td colspan="2">1 Gesang</td><td colspan="2">1 Gesang</td></tr><tr><td>2 Zeichnen</td><td></td><td>2 Zeichnen</td><td></td><td>2 Zeichnen</td><td></td><td>2 Zeichnen</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>2 Rechnen</td><td></td><td>2 Rechnen</td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td>2 Naturgeschichte</td><td></td><td>4 Rechnen</td><td>4 Rechnen</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>2 Naturgeschichte</td><td>2 Naturgeschichte</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>3 Religion</td></tr></table>								1 Gesang		1 Gesang		1 Gesang		1 Gesang		2 Zeichnen		2 Zeichnen		2 Zeichnen		2 Zeichnen						2 Rechnen		2 Rechnen						2 Naturgeschichte		4 Rechnen	4 Rechnen							2 Naturgeschichte	2 Naturgeschichte								3 Religion	31
1 Gesang		1 Gesang		1 Gesang		1 Gesang																																																					
2 Zeichnen		2 Zeichnen		2 Zeichnen		2 Zeichnen																																																					
				2 Rechnen		2 Rechnen																																																					
				2 Naturgeschichte		4 Rechnen	4 Rechnen																																																				
						2 Naturgeschichte	2 Naturgeschichte																																																				
							3 Religion																																																				
10	Fürstbisch. Kommissar. Erzpriester Pohn, kath. Religionslehrer.		2 Religion				2 Religion			4																																																	
11	Ampsenbach, außeretatmäßiger Hülfslehrer.					7 Griech.		2 Religion		9																																																	
12	Keserlein, cand. prob.					3 Gesch. u. Geogr.			3 Gesch. u. Geogr.	6																																																	
13	Lohde, cand. prob.						(2 Gesch.) (3 Cornel.)			5																																																	
14	Dr. Schosim, cand. prob.				(2 Naturgeschichte)	(3 Math.) (2 Naturgeschichte)				7																																																	

nur während d. Monate Aug. u. Septbr.

nur während d. Monate Aug. u. Septbr.

2b. Verteilung der Lektionen von Pfingsten bis zu den großen Ferien 1886.

Nr.	Namen der Lehrer	Or- din.	I	II	IIIa	IIIb	IV	V	VI	Summa	
1	Der Direktor.	I	3 Deutsch 8 Latein 2 Gesch.			7 Griech.				20	
2	Prof. Dr. Soehne, 1. Oberlehrer.	II	2 Relig. 6 Griech. 1 Geogr.	2 Religion 8 Latein 2 Deutsch						21	
3	Dr. Benzel, 2. Oberlehrer.		4 Mathem. 2 Physik	4 Mathem. 2 Physik	3 Mathem. 2 Naturgeschichte	3 Mathem.	2 Geomet.			22	
4	Friedrich, 3. Oberlehrer. (beurlaubt.)										
5	Dr. Sartmann, 1. Gymnasiallehrer.	IIIa		3 Gesch. u. Geogr. 7 Griech.	9 Latein 2 Deutsch			1 Gesch.		22	
6	Reimann, 2. Gymnasiallehrer.	IIIb	2 Franz.	2 Franzöf.	2 Franz. 1 Geogr.	9 Latein 2 Deutsch 2 Franz.		4 Franz.		24	
7	Arst, 3. Gymnasiallehrer.	IV			7 Griech.		2 Religion 9 Latein 5 Franz. 1 Deutsch Russ.			24	
8	Ischentscher, 4. Gymnasiallehrer (provis.)	VI	2 Hebr.	2 Hebr.	2 Religion			9 Latein 2 Relig.	9 Latein	26	
9	Schwarz, Gym.-Elem.-Lehrer.	V	wie in Tab. 2a							31	
10	Fürstbisch. Kommiss. Erzpriester Pöhm, kath. Religionslehrer.		2 Religion				2 Religion			4	
11	Ampsenbach, außerordentlicher Hilfslehrer.		zu einer militärischen Dienstleistung eingezogen.								
12	Keserstein, cand. prob.		zu einer militärischen Dienstleistung eingezogen.								
13	Lohde, cand. prob.				2 Gesch.	3 Gesch. u. Geogr.	4 Gesch. u. Geogr. 1 Deutsch (Gramm.)	2 Deutsch 2 Geogr.	3 Gesch. u. Geogr. 3 Deutsch	20	

2c. Verteilung der Lektionen von Michaelis bis Ende November 1886.

Nr.	Namen der Lehrer.	Ordn.	I.	II.	IIIa.	IIIb.	IV.	V.	VI.	
1	Der Direktor.	I	8 Latein 3 Deutsch	3 Griech. in IIIb.				2 Religion		16
2	Prof. Dr. Soehne, 1. Oberlehrer.	II	2 Religion 6 Griech.	2 Religion 8 Latein 2 Deutsch						20
3	Dr. Senzel, 2. Oberlehrer.		4 Mathem. 2 Physik	4 Mathem. 2 Physik	3 Mathem.	3 Mathem.	2 Geomet.			20
4	Friedrich, 3. Oberlehrer.	V	3 Gesch. u. Geogr.		3 Gesch. u. Geogr.		2 Deutsch 4 Gesch. u. Geogr.	2 Deutsch 3 Geogr. u. Gesch.	3 Deutsch	20
5	Dr. Hartmann, 1. Gymnasiallehrer.	IIIa		3 Gesch. u. Geogr. 7 Griech.	9 Latein 2 Deutsch					21
6	Reimann, 2. Gymnasiallehrer.	IIIb	2 Franzöf.	2 Franzöf.	2 Franzöf.	9 Latein 2 Deutsch 2 Franzöf.		4 Franzöf.		23
7	Arst, 3. Gymnasiallehrer.	IV			7 Griech.		2 Religion 9 Latein 5 Franzöf.			23
8	Dr. Rose, 4. Gymnasiallehrer. (provij.)	VI	2 Hebräisch	2 Hebräisch	2 Religion 7 Griech.				9 Latein	22
9	Schwarz, Gym.-Elem.-Lehrer.		1 Gesang 2 Zeichnen 1 Gesang 1 Gesang 2 Zeichnen 2 Rechnen 2 Naturgeschichte 1 Gesang 2 Zeichnen 2 Schreiben 3 Rechnen 2 Naturgeschichte							28
10	Hürstbisch, Kommissar. Erzpriester Dohm, kath. Religionslehrer.		2 Religion				2 Religion			4
11	Keserstein, cand. prob.					1 Geographie		9 Latein	2 Geographie	12
12	Lohde, cand. prob.					2 Gesch. (2 Dvid)	(2 Gesch.) (3 Cornet)		1 Gesch.	10
13	Dr. Schölin, cand. prob.				2 Naturgeschichte	(3 Math.) 2 Naturgeschichte			2 Naturgeschichte	9
14	Schoefnius, cand. prob.						(2 Rechn.)	1 geometr. Zeichnen		3

2d. Verteilung der Lektionen von Ende November 1886 bis Ostern 1887.

Nr.	Namen der Lehrer	Dr- din.	I	IIa	IIb	IIIa	IIIb	IV	V	VI	Summa	
1	Der Direktor.	I	8 Latein 3 Deutsch		3 Griech.				2 Relig.		16	
2	Prof. Dr. Soehne, 1. Oberlehrer.	II	2 Relig. 6 Griech.	8 Latein 2 Deutsch 2 Religion							20	
3	Dr. Benzel, 2. Oberlehrer. (beurlaubt.)											
4	Friedrich, 3. Oberlehrer.	V	3 Gesch. u. Geogr.			3 Gesch. u. Geogr.		2 Deutsch 4 Gesch. u. Geogr.	2 Deutsch 3 Gesch. u. Geogr.	3 Deutsch	20	
5	Dr. Hartmann, 1. Gymnasiallehrer.	IIIa		4 Griechisch 3 Gesch. u. Geogr. 3 Griech.		9 Latein 2 Deutsch					21	
6	Reimann, 2. Gymnasiallehrer.	IIIb	2 Franz.	2 Französisch		2 Franz.	9 Latein 2 Deutsch 2 Franz.		4 Franz.		23	
7	Artz, 3. Gymnasiallehrer.	IV				7 Griech.		2 Relig. 9 Latein 5 Franz.			23	
8	Dr. Rose, 4. Gymnasiallehrer	VI	2 Hebr.	2 Hebräisch		2 Religion 7 Griech.				9 Latein	22	
9	Schwarz, Gym.-Elem.-Lehrer.		wie in Tab. 2c									
10	Herrstich. Kommiss. Erzpriester Dohm, fath. Religionslehrer.		2 Religion						2 Religion			4
11	Keserstein, cand. prob.						1 Geogr.		9 Latein	2 Geogr.	12	
12	Lohde, cand. prob.						2 Gesch. (2 Ovid)	(2 Gesch.) (3 Corn.)		1 Gesch.	10	
13	Dr. Scholim, cand. prob.		4 Mathe- matik			3 Mathe- matik 2 Natur- gesch.	3 Mathe- matik 2 Natur- geschichte	2 Geo- metrie		2 Natur- geschichte	18	
14	Schoenius, cand. prob.		2 Physik	4 Mathe- matik 2 Physik	4 Mathe- matik			(2 Rech- nen)	1 geom. Zeichnen		15	

3. Uebersicht der im Schuljahr 1886/7 absolvierten Pensa.

Prima.

Ordinarius: Der Direktor.

1. Religion: a. evang. 2 St. Im Sommer: Lektüre der conf. August. Kirchengeschichte 2. Teil. Grundzüge der Glaubens- und Sittenlehre in ihrem engen Zusammenhange. Im Winter: Lektüre des Johannes-Evangeliums. Repetitionen aus dem Katechismus und den Kirchenliedern. Professor Dr. Hoehne.
b. kathol. (kombiniert mit II und III) 2 St. Die Lehre von den Geboten. Kirchengeschichte: Von Christus bis Konstantin den Gr.

Hürstbischöfl. Kommissarius Dohm.

2. Deutsch. 3 St. Freie Vorträge; alle 4 Wochen ein Aufsatz. Im Sommer: Lessing. Lektüre von Lessings Laokoon und ausgewählter Abschnitte der Hamb. Dramaturgie. Im Winter: Goethe und Schiller. Lektüre: Iphigenie, Torquato Tasso, Wallenstein. Zuletzt Logik. Privatlektüre: Goethes Dichtung und Wahrheit. Die Themata für die Aufsätze lauteten:

1. Wie schildert Homer die Existenz der Seelen in der Unterwelt? 2. Inwiefern befolgt Goethe in Hermann und Dorothea das Kunstgesetz, das Lessing im Laokoon aufstellt? 3. Ein Bild des Lebens der Thüringer nach Gustav Freytags Ingo. 4. Mit welchem Recht hat man die Leier Apolls das Symbol des Griechentums, das Schwert das Wahrzeichen des Römertums genannt? 5. Inwiefern charakterisiert sich Lessings Minna von Barnhelm als ein rührendes Lustspiel? (Klausurarbeit.) 6. Schillers Spaziergang, ein Spiegelbild der römischen Geschichte. 7. Wie schildert Goethe in Dichtung und Wahrheit seine Eltern? 8. Griechisches und Ungriechisches in Goethes Iphigenie. (Klausurarbeit.) 9. Was verdankte der junge Goethe seinem Aufenthalte in Leipzig? 10. Abiturienten-Aufsatz: Welche Anregungen und Förderungen verdankte Goethe seinem Aufenthalte in Straßburg? Der Direktor.

3. Latein. 8 St. Grammatisch-stilistische Repetitionen. Das Wichtigste aus den schol. Lat. Wöchentlich ein Extemporale, monatlich ein Aufsatz. Lektüre: Im Sommer Cic. Brut. Sall. bell. Jugurth. Hor. carm. III. Im Winter: Tac. Agr. und Germ. Cic. Sest. Hor. carm. IV epist. II, 3. Themata der Aufsätze:

1. Quanto studio veri inveniendi Graeci arserint, exemplis illustretur. 2. Rebus adversis summas excitari virtutes. 3. Quibus rebus factum sit, ut studia eloquentiae apud Romanos praeter cetera florerent. 4. Quibus rebus factum sit, ut Jugurtha tam diu Romanis resisteret. (Klausurarb.) 5. Laudes Atheniensium. 6. M. Cicero ut vita clarus, ita ingenio maximus effecit, ne quorum arma viceramus, eorum ingenio vinceremur. (Vell. Pat. 2, 34, 3.) 7. Quibus consiliis rationibusque Agricola Britanniam in provinciae Romanae formam redegerit

(Klausurarb.) 8. Num iure Horatius ex vindice libertatis principis adulator factus esse arguatur. 9. Quae Romanis in moribus Germanorum admirabilia visa sint. 10. Abiturienten-Aufsatz: Demosthenes et Cicero vi dicendi, amore patriae, vitae exitu simillimi.

Der Direktor.

4. Griechisch. 6 St. Grammatische Repetitionen: genera verbi, inf., part., hypothetische Sätze. Alle 14 Tage wechselnd Extemp. und Exercitium. Im Sommer: Soph. Phil. Demosth. *περὶ τῆς εὐχῆς, περὶ τῶν ἐν Χερσ.* Lysias XIII—XXII. Im Winter: Plat. Prot. Ilias VII—XVIII. Professor Dr. Hoehne.

5. Französisch. 2 St. Zusammenfassende grammatische Repetitionen gelegentlich der alle 3 Wochen geschriebenen Extemporalien. Im Sommer: Molière, L'Avare. Im Winter: Guizot, Louis XI. G. L. Reimann.

6. Hebräisch. 2 St. (fakult.) Wiederholung der Formenlehre. Die wichtigsten syntaktischen Regeln. Lektüre: Ausgewählte Psalmen und Bücher Samuelis. Monatlich ein Exercitium oder eine grammatische Analyse.

Im Sommer: Tschentscher, im Winter G. L. Dr. Rose.

7. Geschichte und Geographie. 3 St. Geographische Repetitionen. Geschichte der neueren Zeit. Wiederholung der römischen Geschichte. Oberlehrer Friedrich.

8. Mathematik. 4 St. Beendigung der Planimetrie. Stereometrie. Arithmetische und geometrische Reihen. Zinseszinsrechnung. Quadratische Gleichungen mit mehreren Unbekannten. Die Kombinationslehre. Der binomische Lehrsatz. Wöchentlich Aufgaben aus allen Gebieten. Monatlich eine mathematische Klausurarbeit. Die Abiturienten-Aufgaben waren:

1) Es sind zwei Kreise gegeben und ein Punkt. Man soll durch diesen eine Linie so ziehen, daß sie beide Kreise schneidet und die auf ihr entstehenden Sehnen sich wie die Radien der Kreise, in welchen sie liegen, verhalten.

2) In einem rechtwinkligen Dreieck ist die Differenz zwischen der Hypotenuse und der größeren Kathete gleich der Differenz zwischen den beiden Katheten. Wie groß sind die Winkel des Dreiecks?

3) Eine Schuld von C Mark soll in n Jahren in der Weise amortisiert werden, daß in jedem folgenden Jahre $\frac{1}{n}$ weniger abgezahlt wird, als im vorhergehenden. Wie viel ist am Ende des ersten Jahres bei P% Zinseszinsen zu zahlen? ($C = 200,000 - n = 10 - P = 4$.)

4) Wie groß ist das spezifische Gewicht eines geraden Kegels, dessen Achsenschnitt an der Spitze den Winkel α hat und der mit der Spitze nach oben im Wasser so schwimmt, daß die Hälfte seiner ganzen Oberfläche vom Wasser benetzt wird und daß die Höhe des Kegels die Richtung der Schwere einnimmt?

Bis 1. Dezember Oberlehrer Dr. Wenzel, dann Dr. Schölin.

9. Physik. 2 St. Im Sommer: Statik und Mechanik; im Winter: Mathematische Geographie.

Bis 1. Dezember Oberlehrer Dr. Wenzel, dann Schöpfung.

Secunda.

Ordinarius: Professor Dr. Hoehne.

1. Religion: a. evang. 2 St. Im Sommer: Einleitung in die Schriften des N. T. Geschichte des Reiches Gottes im neuen Bunde. Im Winter: Apostelgeschichte im Urtext. Gründung der christlichen Kirche. Leben und Reisen Pauli. Repetition von Liedern und Sprüchen. Das Kirchenjahr. Der Ordinarius.

b. kathol. f. Prima.

2. Deutsch. 2 St. Freie Vorträge. Disponier-Uebungen. Memorieren gelesener klassischer Stellen. Lektüre: im Sommer: Mittelalterliches Volksepos. Schiller's Glocke. Spaziergang. Goethe'sche Gedichte. Im Winter: Lessings Minna von Barnhelm. Goethes Hermann und Dorothea. Monatlich ein Aufsatz. Die Themata waren:

1. Vergleich der menschlichen Lebensalter mit den vier Jahreszeiten.

2. Was unten tief dem Erdensohne das wechselnde Verhängnis bringt, das schlägt an die metall'ne Krone, die es erbaulich weiter klingt.

3. a. Disposition der Schiller'schen Glocke.
b. Ein Glockenguß. (Nach Schiller.)
4. Welche Umstände führten die Niederlage der Römer bei Cannä herbei?
5. (Klassenarbeit.) a. Die Elemente haßen das Gebild der Menschenhand.
b. Günthers Brautfahrt.
6. Wodurch wurde Kriemhild „die Holde“ zur Unholdin?
7. Der Charakter Hagens nach dem Nibelungenliede.
8. (Klassenarbeit.) a. Hermanns Vaterstadt und Vaterhaus.
b. Der Cästrustampf des Dareß und Entellus. (Virgil.)
9. Welche Vorzüge und Verdienste rühmt Cicero an Pompejus in der Rede pro lege Manilia?
10. (Klassenarbeit.) a. Lessings Verdienste um die Entwicklung des nationalen Dramas.
b. Die Vorfabel zu Lessings „Minna von Barnhelm.“

Prof. Hoehne.

3. Latein. 8 St. Wiederholung der Grammatik nach stilistischen Gesichtspunkten, besonders: Tempuslehre, cons. temp., Bedingungsätze, Reflexivpronomen, Ersatz der Verbalsubstantiva, partic., Konjunktiv im Relativsatze, oratio obliqua. § 202—233 bei Seyffert. Im Anschluß an die Uebersetzungsübungen aus Cäpfele Synonymik. Wöchentlich ein Extemporale oder Exercitium. Im Sommer: Liv. 22. Caes. de b. c. III. Im Winter: Cic. de imp. Cn. P. und in Catil. 2—4. Virg. Aen. V. VI. Die Ober-Sekundaner schreiben im Laufe des Jahres 4 Aufsätze, deren Themata lauteten:

1. De Q. Fabio Maximo et M. Minucio Rufo.
2. Quibus de causis Cicero Pompeium ducit idoneum, ad quem bellum cum Mithridate gerendum deferatur?
3. Quomodo Cicero coniurationem Catilinariam detexerit?
4. De Aeneae ad inferos descensu.

Der Ordinarius.

4. Griechisch. 7 St. Wiederholung der Formenlehre, durch das ganze Jahr verteilt und in den wöchentlichen Extemporalien berücksichtigt. Syntag des Nomens und des Verbs, in diesem Jahre eingehender: Kasuslehre, Artikel, Pronomen. Xen. Hell. 1—3. Her. VII. Odyss. XIII bis XXIV.

G.-L. Dr. Hartmann. (Von Mich. ab die IIb in Grammatik getrennt bei dem Direktor.)

5. Französisch. 2 St. Syntag des Nomens. (Knobel § 69—92.) Wiederholung der Formenlehre. Uebersetzungsübungen aus Probst II, 3wöchentl. ein Extemporale oder Exercitium. Lektüre: Barante, Jeanne d'Arc.

G.-L. Reimann.

6. Hebräisch. 2 St. Elementar- und Formenlehre. Lese- und Uebersetzungsübungen. 4wöchentlich eine schriftl. Arbeit. Im Sommer: Tschentscher, im Winter: G.-L. Dr. Rose.

7. Geschichte und Geographie. 3 St. Allgemeine Erdkunde. Repetition Europas. Römische Geschichte. Wiederholung der griechischen Geschichte.

G.-L. Dr. Hartmann.

8. Mathematik. 4 St. Gleichungen des 1. Grades mit mehreren und des 2. Grades mit einer Unbekannten. Potenzen und Wurzeln. Logarithmen. Ähnlichkeit der Dreiecke. Trigonometrie. Alle 4 Wochen eine schriftliche Arbeit.

Bis zum 1. Dezember: Oberlehrer Dr. Wenzel, dann in 2 Coeten geteilt Schöfnius.

9. Physik. 2 St. Im Sommer: Einleitung in die Physik. Im Winter: Akustik und Wärme.

Bis zum 1. Dezember: Oberlehrer Dr. Wenzel, dann Schöfnius.

Ober-Tertia.

Ordinarius: G.-L. Dr. Hartmann.

1. Religion. a. evang. 2 St. (kombiniert mit Unter-Tertia.) Zusammenhängende Geschichte des Reiches Gottes von David bis zum Schluß des N. T. Lektüre von Bibelabschnitten. Repetition des 1. und 2. Hauptstückes, Erklärung des 4. und 5. Hauptstückes. Dazu verabredete Sprüche. Wiederholung der früher gelernten Lieder, dazu 4 neue: 1.

Mit Ernst, ihr Menschenfinder. 2. Nun bitten wir. 3. Aus tiefer Not. 4. Wer nur den lieben Gott.

Im Sommer: Tschentscher, im Winter: G.-L. Dr. Roje.

b. katholisch, mit I kombiniert.

2. Deutsch. 2 St. Deklination und Konjugation. Erklärung und Memorieren Schiller'scher und Goethe'scher Balladen, Lektüre prosaischer Musterstücke und Dispositionsübungen. Freie Vorträge; dreiwöchentliche Aufsätze. Der Ordinarius.
2. Latein. 9 St. Grammatik 4 St. Durch das ganze Jahr verteilte Wiederholung der Formenlehre, namentlich der unregelmäßigen. Eingehende Behandlung der Syntax des Verbs und der Präpositionen. Wöchentlich ein Extemporale über das Wochenpensum. Lektüre 5 St. Caes. de bell. Gall. IV—VII. (3 St.) Ovid. Met. Auswahl aus Buch XII bis XV. (2 St.) Der Ordinarius.
4. Griechisch. 7 St. Grammatik 4 St. im Sommer, 3 St. im Winter. Wiederholung und Vervollständigung der Formenlehre. Die verb. anom. mit ihren wichtigsten syntaktischen Verbindungen, ferner Bedingungs-, Absichts-, Folgesätze, acc. u. nom. c. inf., gen. abs. Wöchentlich ein Extemporale. Lektüre 3 St. im Sommer, 4 St. im Winter. Xen. Anab. V. VI. G.-L. Arlt.
5. Französisch. 2 St. Grammatik 1 St. Ergänzung der Formenlehre des Verbs. Aus der Syntax: Gebrauch des Artikels, der Kasus und der Kasus-Präpositionen. Dreiwöchentlich ein Extemporale. Lektüre 1 St. Rollin, Hommes illustres de l'antiquité und einzelne ausgewählte Fabeln von Lafontaine. G.-L. Reimann.
6. Geschichte und Geographie. 3 St. Geschichte 2 St. Deutsche Geschichte vom 30jährigen Kriege an. Geographie 1 St. Vergleichende Geographie der außerdeutschen Länder Europas, sowohl in topographischer als auch in physikalischer und statistischer Hinsicht. Oberlehrer Friedrich.
7. Mathematik. 3 St. — Geometrie. 2 St. Erweiternde Repetition des Pensums der Unter-Tertia und Anwendung der Säge auf die Lösung geometrischer Aufgaben, besonders durch geometrische Verter. § 100—117 bei Rambly, Plan. — Algebra. 1 St. Wissenschaftliche Begründung der gemeinen Arithmetik. Gleichungen des 1. Grades mit einer Unbekannten. Potenzierung und Radizierung gemeiner Zahlen. Alle 4 Wochen eine Klassenarbeit. Bis zum 1. Dezember Oberlehrer Dr. Wenzel, dann Dr. Scholim.
8. Naturgeschichte. 2 St. Im Sommer: Botanik. Kryptogamen. Das Leben der Pflanze. Im Winter: Mineralogie mit besonderer Berücksichtigung der geom. Eigenschaften der Mineralien; von Weihnachten ab: Bau des menschlichen Körpers. Bis zu den großen Ferien: Oberlehrer Dr. Wenzel, nach denselben: Dr. Scholim.

Unter-Tertia.

Ordinarius: G.-L. Reimann.

1. Religion. 2 St. f. Ober-Tertia.
2. Deutsch. 2 St. Deklination und Konjugation. Rektion der Präpositionen. Lektüre und Analyse von Musteraufsätzen. Erklärung und Memorieren der Uhland'schen Balladen. Zweiwöchentlich ein erzählender, beschreibender oder erläuternder Aufsatz. Der Ordinarius.
3. Latein. 9 St. Grammatik 4 St. Durch das ganze Schuljahr verteilte Wiederholung der Formenlehre. Eingehende Behandlung der Syntax der Kasus. Aus der Syntax des Verbs: consec. temp., ut, ne, quo, quin, quominus, cum, acc. c. inf.; das Einfache von der or. obl., den Frageätzen und der Gerundiv-Konstruktion. Wöchentlich ein Extem-

porale über das Wochenpensum. Lektüre 5 St. Caes. de bell. Gall. I.—III. (3 St.)
Ovid. Metam. Ausgewählte Stellen aus V—VIII. (2 St.)

Der Ordinarius. (Im Winter erteilte die Ovid-Lektionen: Lohde.)

4. Griechisch. 7 St. Formenlehre bis zu den verbis in —*ui*. Dazu Lektüre aus Wessener.
Wöchentlich ein Extemporale über das Wochenpensum.

Im Sommer: Umpfenbach, im Winter: G.-L. Dr. Rose.

5. Französisch. 2 St. Wiederholung und Ergänzung der Formenlehre. Hauptregeln über den
Gebrauch der Pron., Präpos. und Konjunktionen. Dazu Extemporalien. Lektüre aus
Récits historiques tirés de l'histoire de France par Guizot I. Der Ordinarius.

6. Geschichte. 2 St. Deutsche Geschichte vom 30jährigen Kriege an. Rand. Lohde.

7. Geographie. 1 St. Vergleichende Geographie der außerdeutschen Länder Europas. Übungen
im Zeichnen geographischer Skizzen. Rand. Kesperstein.

8. Mathematik. 3 St. Ebene Geometrie bis zur Lehre vom Kreise incl. Rambly § 70—99 incl.
(2 St.) Aus der Algebra allgemeine Zahlenlehre bis zur Addition und Subtraction von
Brüchen. (1 St.) Monatlich eine schriftliche Arbeit.

Bis zu den großen Ferien: Oberlehrer Dr. Wenzel, nach denselben Dr. Scholim.

9. Naturgeschichte. 2 St. Im Sommer: Botanik. Das natürliche und das Linné'sche System.
Im Winter: Die niederen Tiere, insbesondere Weichtiere und Würmer.

Bis zu den großen Ferien: Oberlehrer Dr. Wenzel, nach denselben Dr. Scholim.

Quarta.

Ordinarius: G.-L. Arlt.

1. Religion. a. evangel. 2 St. Biblische Geschichte des A. und N. T. Das 3. Hauptstück.
Sprüche. Repetition der früher gelernten Lieder und Memorieren von 4 neuen:
Befehl du deine Wege; O Gott du frommer Gott; Ach bleib mit deiner Gnade;
Mir nach, spricht Christus. Der Ordinarius.

- b. kathol. 2 St. (kombiniert mit V und VI) 2. und 3. Hauptstück. Das Alte
Testament. Erklärung der sonntäglichen Perikopen.

Fürstbisch. Kommissarius Dohm.

2. Deutsch. 2 St. Wiederholung der Satzlehre am Lesestück. Die abhängige Rede. Periodenbau.
Interpunktionslehre. Das Wichtigste aus der Wortbildung. Leseübungen. Memorieren
der 10 für Quarta ausgewählten Gedichte. Alle 14 Tage eine Nacherzählung, auch in
Briefform. Oberlehrer Friedrich.

3. Latein. 9 St. Grammatik 6 St. Wiederholung der Formenlehre, durch das ganze Schuljahr
verteilt. Die Hauptregeln über den Gebrauch der Kasus. Aus der Syntax des Verbs:
ut, ne, quo, quin, quominus, cum, quod. Wöchentlich ein Extemporale über das Wochen-
pensum. Der Ordin. Lektüre 3 St. Nepos, Epaminondas bis Hannibal. Rand. Lohde.

4. Französisch. 5 St. Wiederholung des Pensums der Quinta. Regelmäßige Konjugation. Verb.
in Verbindung mit Pronomen, die gebräuchlichsten unregelm. Verben. Wöchentlich ein
Extemporale, bisweilen an dessen Stelle ein Diktat. Der Ordinarius.

5. Geschichte. 2 St. Im Sommer griechische, im Winter römische Geschichte. Rand. Lohde.

6. Geographie. 2 St. Wiederholung der Grundbegriffe der allgemeinen Geographie. Deutschland
und Oesterreich. Oberlehrer Friedrich.

7. Geometrie. 2 St. Anfangsgründe der Planimetrie. Rambly § 1—69.

Bis Anfang Dezember: Oberlehrer Dr. Wenzel, von da ab Dr. Scholim.

8. Rechnen. 2 St. Wiederholung des Pensums der Quinta. Dezimalbrüche. Zinsrechnung.
Gesellschaftsrechnung.

Bis Michaelis: G.-L. Schwarz, von da ab Rand. Schöfnius.

9. Naturgeschichte. 2 St. Im Sommer: Botanik. Bestimmung der Familie. Im Winter: Zoologie. Die Gliedertiere, namentlich die einheimischen. G.-E.-L. Schwarz.
10. Zeichnen. 2 St. Figurengruppen mit Schraffieren und einfacher Schattierung. Elemente der Perspektive. G.-E.-L. Schwarz.

Quinta.

Ordinarius: Oberlehrer Friedrich.

1. Religion. a. evang. 2 St. Biblische Geschichte des N. T. Das 2. Hauptstück. Dazu Sprüche. Wiederholung der in Sexta gelernten Lieder und Erlernung von vier neuen: Dies ist der Tag; Jesus, meine Zuversicht; Ein' feste Burg; Wie groß ist des Allmächtigen Güte. Im Sommer: Umpfenbach, im Winter: der Direktor.
b. katholisch. Siehe Quarta.
2. Deutsch. 2 St. Übungen in der Orthographie und Interpunktion. Der zusammengesetzte Satz, erklärt am Lesestück. Die Konjunktionen. Leseübungen, Nacherzählen des Gelesenen. Memorieren von 10 Gedichten, die für diese Klasse ausgesucht. Im Monat 3 Korrekturen, und zwar abwechselnd ein Diktat und eine leichte Nacherzählung.

Der Ordinarius.

3. Latein. 9 St. Wiederholung der regelmäßigen Formenlehre und Vervollständigung derselben durch die unregelmäßigen Bildungen in Declination und Konjugation. Verba anomala et defect. Die gebräuchlichsten syntaktischen Regeln, so ut und cum mit dem Konj., das Aeußerliche des acc. c. inf. und des abl. abs. Wöchentlich ein Extemporale.

Im Sommer: Tschentscher, im Winter: Reiserstein.

4. Französisch. 4 St. — Aussprache, Hilfsverbum, Frage und Verneinung, Pronomen, Zahlwort, regelm. Pluralbildung. (Abschnitt I und II bei Probst, Vorschule.) Wöchentlich ein Extemporale.

G.-L. Reimann.

5. Geschichte. 1 St. (Biographische) Erzählungen aus der preussischen Königsgegeschichte.

Der Ordinarius.

6. Geographie. 2 St. Die Grundbegriffe der allgem. Geographie. Europa außer Deutschland und Oestreich.

Der Ordinarius.

7. Rechnen. 4 St. Wiederholung der Bruchrechnung. Einfache und zusammengesetzte Regel de Tri. Kopfrechnen.

G.-E.-L. Schwarz.

Im Winter wurde von diesen 4 Stunden eine zum geometrischen Zeichnen benutzt. Diesen Unterricht erteilte

Rand. Schöffinius.

8. Naturgeschichte. 2 St. Im Sommer: Botanik. Betrachtung und Vergleichung einzelner einheimischen Pflanzen und Anleitung zur Auffassung der Arten. Linné'sches System. Im Winter: Zoologie, Reptilien, Amphibien und Fische, namentlich die einheimischen.

G.-E.-L. Schwarz.

9. Schreiben. 2 St. Übungen in deutscher und lateinischer Schrift. Tactschnellschreiben.

G.-E.-L. Schwarz.

10. Zeichnen. 2 St. Strichübungen. Zeichnen einfacher Figuren und einzelner Gegenstände nach Vorlagen.

G.-E.-L. Schwarz.

Sexta.

Ordinarius: Im Sommer Tschentscher, im Winter G.-L. Dr. Rose.

1. Religion. a. evang. 3 St. Biblische Geschichte des N. T. Vor den Hauptfesten auch die bezüglichen Geschichten des N. T. Das 1. Hauptstück. Dazu Sprüche. 4 Kirchenlieder:

Wie soll ich dich empfangen; O Haupt voll Blut; Allein Gott in der Höh'; Nun danket alle Gott.
G.-E.-L. Schwarz.

b. kathol. 2 St. f. Quarta.

2. Deutsch. 3 St. Übungen in der Orthographie und Interpunktion. Die Wortklassen. Der einfache und der erweiterte Satz, erklärt am Lesestück. Leseübungen, Nacherzählen des Gelesenen. Memorieren von 10 Gedichten. Wöchentlich ein Diktat.

Oberlehrer Friedrich.

3. Latein. 9 St. Regelmäßige Formenlehre. Vokabellernen. Mündliche und schriftliche Uebersetzungsübungen. Wöchentlich ein Extemporale.

Der Ordinarius.

4. Geschichte. 1 St. (Biographische) Erzählungen aus der griechischen und römischen Heroenzeit. Im Sommer Referstein, im Winter Lohde.

5. Geographie. 2 St. Uebersicht der Erdoberfläche. Orientierung am Globus, dann erst auf der Karte. Die 4 außereuropäischen Erdteile.

Referstein.

6. Rechnen. 4 St. Wiederholung der 4 Spezies. Brüche. Kopfrechnen. G.-E.-L. Schwarz.

7. Naturgeschichte. 2 St. Im Sommer: Botanik. Anleitung zum Beschreiben einiger einheimischen Pflanzen. Im Winter: Betrachtung der wichtigsten Säugethiere und Vögel und Anleitung, sie zu beschreiben und zu klassifizieren.

Im Sommer G.-E.-L. Schwarz, im Winter Dr. Scholim.

8. Schreiben. 2 St. Übungen in deutscher und lateinischer Schrift. Taktischnellschreiben.

G.-E.-L. Schwarz.

9. Zeichnen. 2 St. Von den einfachsten Strichübungen bis zur Bildung von Figuren aus geraden und krummen Linien.

G.-E.-L. Schwarz.

Von der Teilnahme am Religionsunterricht seiner Konfession ist kein Schüler dispensiert worden.

Gednischer Unterricht.

a. Für den Unterricht im Turnen, welchen Oberlehrer Friedrich erteilt, sind die Schüler der Anstalt im Sommer in 3 Abteilungen geteilt, von denen jede wöchentlich 2 mal je eine Stunde auf dem an das Gymnasium anstoßenden Turnplatz übt. Der ersten Abteilung gehören die Sertaner und Quintaner, der zweiten die Quartaner und Tertianer, der dritten die Sekundaner und Primaner an. Im Winter ist es bei dem Mangel einer Turnhalle nicht möglich, alle Schüler zu den Turnübungen heranzuziehen. So lange es die Witterung noch zuläßt, turnen wenigstens die Schüler der unteren Klassen in einem Raume des Kellergeschosses des Gymnasialgebäudes. Es werden sowohl im Sommer als auch, soweit es möglich ist, im Winter Ordnungs- und Freiübungen und Übungen an den Geräten vorgenommen. Soweit die Ausdehnung des Turnplatzes dies gestattet, werden im Sommer auch Turnspiele in den Kreis des Unterrichts gezogen. Dispensiert waren vom Turnunterricht im ganzen 13 Schüler, also 8%. Dieselben hatten durch ein ärztliches Zeugnis den Nachweis geführt, daß sie den turnerischen Übungen gemäß ihrer Konstitution nicht ohne Gefahr für ihre Gesundheit obliegen würden.

b. Im Singen unterrichtete G.-E.-L. Schwarz. Die Sertaner lernen (in wöchentl. 1 St.) die Noten und die wichtigsten musikalischen Zeichen kennen, ebenso die Dur- und Moll-Tonleiter; durch rhythmische Übungen werden sie vorbereitet, Choräle und einstimmige Volkslieder vorzutragen. Der größte Teil von ihnen wird so gefördert, daß er im gemischten Chor mitsingen kann. Die Schüler der übrigen Klassen, soweit sie den Oberstimmen angehören, also namentlich die Quintaner, Quartaner und Unter-Tertianer, werden (in 1 St. wöchentlich) mit der Theorie der Durtonleiter und mit deren

Accorden bekannt gemacht, sie üben Choräle und 2stimmige Volkslieder und singen sämtlich im gemischten Chor mit. Die Schüler der oberen Klassen werden (gleichfalls in einer Stunde wöchentlich) zum Verständnis der Theorie der Moltonleiter geführt und üben den Männergesang. In einer 4. Stunde übt der gemischte Chor Lieder, Motetten und Psalmen.

c. Im Zeichnen unterrichtete G.-E.-L. Schwarz 55 Schüler der 4 oberen Klassen in 2 St. wöchentlich. Es wurde teils nach Körpermodellen, teils nach Vorlagen (Tiere, Landschaften, Köpfe, Ornamente) gezeichnet.

II. Verfügungen der Schulbehörde von allgemeinerem Interesse.

Breslau, den 3. Mai 1886. Das Königl. Prov.-Schul-Koll. ordnet an, daß an den katholischen Feiertagen der Unterricht bei den Simultananstalten nur dann aussetzen ist, wenn die überwiegende Zahl der Schüler der katholischen Konfession angehört. Bei denjenigen Simultananstalten, deren Schüler überwiegend evangelisch sind, ist der Unterricht zwar nicht auszusetzen, aber die katholischen Schüler sind vom Unterricht zu entbinden, ohne daß es einer besonderen Erlaubnis seitens der Schule für den einzelnen Fall bedarf.

Breslau, den 18. Juli 1886. Bezüglich der Turnfahrten wird bestimmt:

1. Die Beteiligung der Lehrer und Schüler an denselben ist eine freiwillige;
2. Sonn- und Feiertage sind zu den unter der Autorität der Schule zu veranstaltenden Erholungsausflügen nicht zu verwenden;
3. nur die Schüler der oberen Klassen dürfen länger als einen Tag, aber auch diese nicht länger als 2 Tage durch einen Schülerausflug dem Unterrichte entzogen werden.

Breslau, den 28. Oktober 1886. Das Königl. Provinzial-Schul-Kollegium giebt dem § 29 der Schulordnung die Interpretation: Wenn ein Schüler nicht vor dem 1. des neuen Quartals ordnungsmäßig angemeldet ist, so ist er noch für das ganze folgende Quartal zur Entrichtung des Schulgelbes verpflichtet.

III. Chronik des Gymnasiums.

Am Schluß des vorigen Schuljahres schied von der Anstalt Herr Balthaser, um eine Lehrerstelle an dem Realprogymnasium in Eilenburg in der Prov. Sachsen anzutreten. Derselbe hatte von Michaelis 1884 bis dahin 1885 sein Probejahr am hiesigen Gymnasium abgelegt und war dann an demselben weiter beschäftigt worden. Schon im Probejahr hatte er uns durch Erteilung von 17 Stunden wöchentlich schätzenswerte Dienste geleistet, und nach Beendigung desselben behielt er diese Stundenzahl bei. Er durfte aus mannigfachen Kundgebungen der Schüler entnehmen, daß er sich deren Liebe in der kurzen Zeit seiner hiesigen Lehrthätigkeit erworben hatte.

Nachdem Mittwoch, den 28. April die Aufnahme-Prüfung der neuen Schüler stattgefunden hatte, wurde am folgenden Tage das Schuljahr mit einer Andacht und mit Verlesung und Besprechung der Schulgesetze eröffnet. Gleichzeitig wurde der unserer Anstalt als cand. probandus überwiesene Herr Lohde*) dem Coetus vorgestellt und in sein Amt eingeführt.

*) Hermann Lohde, geb. 1862 zu Namslau, evangelisch, besuchte das Gymnasium zu Kreuzburg in O.-Schl. und bezog als 1. Abiturient dieser Anstalt Mich. 1879 die Universität Berlin. Er unterzog sich nach Beendigung seiner Studien dem Examen pro facultate docendi zu Breslau im Dezember 1885.

Die förmliche Uebernahme der Anstalt auf den Staat erfolgte am 30. April 1886 durch den Kommissarius des Königl. Provinzial-Schul-Kollegiums, Herrn Geheimen Regierungsrat Dr. Willdenow. Während des Sommers wurde der regelmäßige Betrieb des Unterrichts vielfach gestört. Am 21. Mai trat Herr Keferstein beim 1. Schlesischen Grenadier-Regiment Nr. 10, dessen Reserve-Offizier er ist, am 29. dess. Monats Herr Umpfenbach beim 2. Oberschlesischen Infanterie-Regiment eine swöchentliche Dienstleistung an. Vom 27. Mai bis zu den großen Ferien wurde Herr Oberlehrer Dr. Friedrich durch die in seiner Familie zum Ausbruch gekommene, schmerzliche Opfer fordernde Scharlachkrankheit von der Schule fern gehalten. So wurden denn vielfache Vertretungen nötig, die aber von den Kollegen mit größter Bereitwilligkeit übernommen wurden. Besonders leistete uns Herr Lohde dankenswerte Aushilfe.

Die Pfingstferien begannen Freitag den 11. nach einer Schlußandacht und schlossen Mittwoch den 16. Juni. Die großen Ferien nahmen Freitag den 9. Juli ihren Anfang und schlossen am Abend des 11. August. Der zur Vornahme einer Brunnentour beurlaubte Oberlehrer Herr Dr. Wenzel wurde noch bis zum 1. September von Herrn Dr. Scholim*), welcher vom Königl. Provinzial-Schul-Kollegium als candid. prob. unserem Gymnasium zugeteilt und am 11. August dem Cötus vorgestellt worden war, vertreten.

Die Feier des Sedantages wurde, wie alljährlich, auf Turnfahrten, die klassenweise unternommen wurden, begangen. Prima und Sekunda brachen schon am 1. September auf; die erstere Klasse besuchte den Schneeberg in der Grafschaft Glatz, die letztere Ramenz, Landeck und Johannisberg. Die übrigen Klassen machten schön gelegene Punkte des Kreises Wohlau zum Ziele ihrer Wanderungen.

Am 3., 6. und 7. September mußte wegen übergroßer Hitze der Nachmittagsunterricht ausfallen. Dafür wurde an diesen Tagen vormittags, statt bis 11 Uhr, bis 12 Uhr unterrichtet.

Am 16. September revidierte der Geheime Regierungs- und Provinzial-Schulrat, Herr Professor Dr. Sommerbrodt den Unterricht in allen Klassen.

Am 29. September wurde das Sommer-Semester mit einer Andacht und mit der Censur der Schüler geschlossen. Es verließen zu dieser Zeit die Anstalt Herr Tschentscher, welcher seit Michaelis 1885 die 4. ordentliche Lehrerstelle provisorisch verwaltet hatte, und Herr Umpfenbach, welcher Ostern 1885 dem Gymnasium als cand. prob. überwiesen worden war und der nun einem Rufe des Königl. Provinzial-Schul-Kollegiums an das Königl. Gymnasium in Bunzlau Folge leistete. Bei der Frische seines Wesens und bei der Energie seines Willens hat derselbe in allen seinen Lektionen Anerkennenswertes geleistet, ganz besonders aber war sein griechischer Unterricht in Unter-Tertia von dem erfreulichsten Erfolge begleitet.

Das Winter-Semester wurde am 11. Oktober mit einer Andacht eröffnet. Im Anschluß an dieselbe führte der Direktor die Herren Dr. Rose**) und Schöfnius***), von denen der erstere zur

*) Paul Scholim, geb. 1862 in Breslau, evangelisch, erhielt seine Vorbildung auf dem Magdalenen-Gymnasium seiner Vaterstadt, begann Mich. 1879 das Studium der Mathematik und der Naturwissenschaften, promovierte in Breslau Ostern 1884 mit einer Abhandlung: „Ueber eine geometrische Verwandtschaft und deren Ergebnisse in Ebene und Raum“, und legte die Prüfung pro facultate docendi, ebenfalls zu Breslau, im Februar 1886 ab.

**) Gustav Adolf Rose, geb. 1860 zu Delitzsch, evangelisch, besuchte die lateinische Hauptschule in Halle a/S., studierte dajelbst von Ostern 1878 an Philologie und Geschichte, promovierte im August 1882 mit der Abhandlung: „Kaiser Anastasius I.“, legte das Examen pro facultate docendi im Sommer 1883 ab, war von Michaelis 1883 bis dahin 1884 candid. prob. am Gymnasium zu Wittenberg und darauf 2 Jahre Mitglied des Kandidaten-Konvikts in Magdeburg.

***) Louis Schöfnius, geboren 1859 zu Groß-Bargen, Kreis Militsch, evangelisch, bezog mit dem Zeugnis der Reife vom Realgymnasium zu Rawitsch Mich. 1879 die Universität Breslau, um Mathematik und Physik zu studieren. Das Examen pro facultate docendi bestand er im März 1886.

provisorischen Wahrnehmung der 4. Lehrerstelle, der letztere zur Ablegung seines Probejahres der Anstalt zugewiesen worden war, in ihr Amt ein.

Am 1. November gingen die Lehrer und die konfirmierten Schüler beider Konfessionen zum heiligen Abendmahl. Am Tage zuvor hatte Herr Dr. Rose für die Evangelischen in der Aula des Gymnasiums eine vorbereitende Andacht gehalten. In der evangelischen Kirche reichte Herr Superintendent und Pastor prim. Krebs, welchem Herr Pastor Rauch assistierte, in der katholischen Kirche der Religionslehrer unserer Anstalt, Herr Erzpriester und fürstbischöfl. Kommissarius Dohm das Sakrament.

Am 27. November sah sich Herr Oberlehrer Dr. Wenzel durch andauernde Kränklichkeit genötigt, seinen Unterricht auszusetzen und Heilung von seinem Leiden in dem Höhenort Davos zu suchen. Seine Lektionen übernahmen die Herren Dr. Scholim und Schöfinius.

Zur Revision der Anstalt erschien am 21. Dezember Herr Geheimrat Dr. Sommerbrodt und wohnte dem Unterrichte in allen Klassen bei.

Die Weihnachtsandacht fand am 23. Dezember früh 7 Uhr in der Aula statt. An dieselbe schloß sich die Censur, nach deren Beendigung die Schüler in die Ferien entlassen wurden.

Als im neuen Jahre die Schule am 7. Januar mit einem Gebet wieder eröffnet wurde, gedachte der Direktor auch des 80jährigen Dienstjubiläums des Kaisers, welches wenige Tage zuvor das deutsche Volk gefeiert hatte.

Am 16. Februar führte der Direktor den definitiv in die letzte Lehrerstelle berufenen Herrn Dr. Rose als Lehrer der Anstalt ein und vereidigte ihn.

Am 25. Februar fand das mündliche Abiturienten-Examen unter dem Vorsitz des Herrn Geheimrat Sommerbrodt statt. Die 3 Oberprimaner, die sich zu dem Examen gemeldet hatten, erhielten das Zeugnis der Reife, zwei von ihnen unter Erlass der mündlichen Prüfung.

In den Abendstunden des 28. Februar veranstalteten wir in der Aula eine musikalisch-deklamatorische Abendunterhaltung, deren Programm folgendes war:

1. Teil.

1. Romanze aus dem G-moll-Trio, op. 111 v. F. Marschner, für Harmonium und Piano forte arrangiert von A. Reinhard. Vorgetragen von den Herren G.-L. Arlt und Schwarz.

Declamation des Sekundaner Ritthausen: „Manches Land hab' ich geseh'n“ v. Walther v. d. Vogelweide, bearbeitet von Rinkel.

2. Frei und unerschütterlich. Volksweise 1719.

Declamation des Quartaner Heidler: „Auf Schwerins Tod“ von B. Gleim.

3. Schwerin, der hat uns kommandiert. Volksweise 18. Jahrh.

Declamation des Abiturienten Rauch: „Frisch auf mein Volk!“ von Th. Körner.

4. Was glänzt dort vom Walde im Sonnenschein? C. M. v. Weber.

Declamation des Obertertianer Domke: „Die Leipziger Schlacht“ von Arndt.

5. Der Trompeter an der Katzbach. F. W. Siering.

Declamation des Obertertianer Hankow: „Wann doch, wann erscheint der Meister“ von Geibel.

6. Wer ist der greise Siegesheld. F. Marschner.

Declamation: „Kaiser Wilhelm“. Gedichtet und vorgetragen von dem Abiturienten Preiser.

7. Seht den Sieger ruhmgekrönt. Händel.

2. Teil.

8. Tema con Variazioni, op. 107, von F. M. Hummel, arrangiert für Harmonium und Piano forte von A. Reinhard. Vorgetragen von den Herren G.-L. Arlt und Schwarz.

Declamation der Sextaner: Feige, Buschmann, Gärtner, Teubert, v. Kahlben und der Vorschüler: v. Kahlben, Rauch, Liegener: „Selbstinstruktion über die Quaben“ von F. Bodenstedt.

9. Morgen marschieren wir. J. Stern.

Declamation des Quintaner Rauch: „Der tote Soldat“ von Seidl.

10. Röslein im Thal. C. Hermes.

Declamation des Quintaner Radtke: „Benedetti, der Franzose“ von A. Coesfeld.

11. Der Schnitzelmann von Nürnberg. C. Reinecke. Gesungen von dem Vorschüler Wilhelm Rauch.
Deffamation der Sextaner: Tenbert, Gärtner, Peters, der Vorschüler: v. Kahlben, Rauch,
Liegener: „Das dithmarsische Lügen-Märchen“ von J. Arndt.
12. Vom Bauer und den Tauben. W. Taubert. Gesungen von dem Sextaner Alfred Tenbert.
Deffamation des Untertertianer Seyffert: „Das Glück von Edenhall“ von L. Uhland.
13. Bespergesang. Dem. Vortniansky.
Deffamation des Quintaner Alter: „Abschiedsworte“ von Sturm.
14. Ade, Du lieber Tannenwald. S. Effer.

Einen Bechstein'schen Konzert-Flügel hatte uns auch dies Mal Herr J. Großpietsch in Breslau unentgeltlich geliehen, wofür ihm auch an dieser Stelle gebührend Dank gesagt wird.

Wiederum erfreuten sich beide Teile des Konzerts des allseitigen Beifalls der zahlreich erschienenen Freunde unserer Anstalt. Herr Kollege Schwarz aber findet seinen Lohn für die große, bei dem Einüben der Gesänge aufgewendete Mühe in dem Bewußtsein, seinen Schülern einen reichen Schatz von schönen Volksliedern ins Leben mitzugeben und dadurch an seiner Stelle nach Möglichkeit dahin zu wirken, daß die nach Inhalt und Melodie schlechten Lieder, die heute so allgemein im deutschen Volke gesungen werden, von den edel gehaltenen und aus der Tiefe des deutschen Gemütes fließenden Liedern wieder verdrängt werden.

Am 7. März starb als ein beklagenswertes Opfer seiner Unvorsichtigkeit der Unter-Tertianer Willy Brichsch, aufrichtig betrauert von seinen Lehrern, denen er ein lieber und pflichtgetreuer Schüler war, und von seinen Mitschülern, welche in ihm einen treuen Freund und einen allezeit fröhlichen und beliebten Kameraden verloren haben. Wir bestatteten seinen Leichnam am 10. März, begleitet von der aufrichtigen Teilnahme befreundenden Bevölkerung unserer Stadt, und der Schülerchor sang ihm das Grablied. Am 19. März hielt Herr Dr. Rose zu seinem Andenken eine Andacht ab.

Der Gesundheitszustand unserer Schüler war bis Weihnachten ziemlich günstig, von da ab aber grassierten bis Ostern die Masern unter den Schülern der unteren Klassen so heftig, daß zeitweise $\frac{1}{3}$ derselben gehindert war, die Schule zu besuchen. Welche Nachteile aus diesem Umstande für die Arbeit in der Klasse entstanden, ist leicht einzusehen.

Kaisers Geburtstag wurde durch einen Festaktus in der Aula gefeiert. Der Direktor hielt die Festrede, in der er die Signatur des durch Kaiser Wilhelm begründeten neuen Zeitalters zu entwickeln versuchte. Gleichzeitig fand die Entlassung der Abiturienten statt, in deren Namen der Abiturient Preiser in einer deutschen, der Abiturient Rauch in einer lateinischen Rede von der Anstalt Abschied nahm.

Sonnabend den 2. April schließt das Schuljahr mit einer Schulanacht und mit der Verkündigung der Versetzungen.

In dem verflossenen Berichtsjahre starb von früheren Schülern unseres Gymnasiums Paul Betschler, welcher Ostern 1884 das Abiturienten-Examen unter Erlaß der mündlichen Prüfung bestanden hatte. Schon damals brustleidend, widmete er sich doch mit dem ihm eigenen Pflichteifer den philologischen Studien auf der Universität Breslau. Seit Michaelis 1885 lag er fast hoffnungslos darnieder. Wohl vermochte die treue Pflege, die ihm im Vaterhause zu Steinau a/D. zu Teil wurde, sein Leben noch Monate lang zu erhalten. Als er aber am 8. April 1886 sanft entschlief, war ihm der Tod in Wahrheit eine Erösung. Der Direktor gedachte des früh Geschiedenen in der Schulanacht am 10. April. Der liebe Jüngling wird seinen Lehrern und Mitschülern unvergeffen bleiben.

IV. Statistische Mitteilungen.

A. Frequenztabelle für das Schuljahr 1886/7.

	Klassen.									
	OI	UI	OII	UII	OIII	UIII	IV	V	VI	Summa
1. Bestand am 1. Februar 1886.	5	5	10	15	21	26	30	27	20	159
2. Abgang bis zum Schluß des Schuljahres 1886/7	5	1		3	1	1	3	3	2	19
3a. Zugang durch Versetzung zu Ostern 1886.	3	8	8	16	25	23	21	16		120
3b. Zugang durch Aufnahme zu Ostern 1886.		1	1			4		1	15	22
4. Frequenz am Anfang des Schuljahres 1886/87	3	10	11	20	29	27	25	20	17	162
5. Zugang im Sommer-Semester.			1				1	1	3	6
6. Abgang im Sommer-Semester.		2		4	2	2	2	1	1	11
7a. Zugang durch Versetzung zu Michaelis			1							1
7b. Zugang durch Aufnahme zu Michaelis						1		3		4
8. Frequenz am Anfang des Wintersemesters	3	9	13	15	27	26	24	23	19	159
9. Zugang im Wintersemester	1		1							2
10. Abgang im Wintersemester		2		2				1		5
11. Frequenz vom 1. Februar 1887	4	7	14	13	27	26	24	22	19	156
12. Durchschnittsalter am 1. Februar 1887.	19½	18½	17½	15½	14½	14	12½	11	10	

B. Religions- und Heimats-Verhältnisse der Schüler.

	Religion				Heimat		
	Ev.	Kath.	Diff.	Jud.	Einw.	Ausw.	Ausl.
1. Am Anfang des Sommersemesters	130	28		4	50	112	
2. Am Anfang des Wintersemesters	129	25		5	49	110	
3. Am 1. Februar 1887.	127	24		5	48	108	

C. Das Zeugnis für den einjährigen Militärdienst haben erhalten:

Zeitpunkt	wievief?	von ihnen traten zu einem praktischen Beruf über	blieben in der Anstalt	gingen auf eine andere Anstalt über
Ostern 1886.	11	2	8	1
Michaelis 1886	3	2	1	—

D. Die Abiturienten, welche mit dem Zeugnis der Reife die Anstalt verlassen, sind:

Nr.	Termin	Namen.	Geburstag	Geburtsort	Stand des Vaters	Konf.	Besuch der Anst. der Prim.		Studium od sonstiger Lebensberuf
58	Ostern 1887	Preiser, Friedr. *)	16. Jan. 1867	Trebnitz	Sanitätsrat	ev.	4	2	Deutsche Sprache und Litteratur.
59	"	Rauch, Paul *)	19. Mai 1868	Schwarzau, Kr. Lüben	Pastor u. Diaconus	ev.	5½	2	Theologie und Philologie
60	"	Scobel, Ernst	22. März 1866	Dommitz, Kr. Wohlau	† Gutsbesitzer	ev.	10	2	Königliche Kant

*) Unter Erlaß der mündlichen Prüfung.

V. Sammlungen der Lehrmittel.

1. Für die Schülerbibliothek wurden nachstehende Werke angeschafft:

- a. für Sexta. 180. Schmidt, J. Reineke Fuchs. 10. Aufl. Leipzig, Dehmigke.
181. Die schwarze Tante. Märchen und Geschichten für Kinder. 4. Aufl. Leipzig, Breitkopf.
182. Speckter, D. Das Märchen vom gestiefelten Kater. Leipzig, Brockhaus.
- b. für Quinta. 234. Hahn, Hans Joachim von Zieten. 5. Aufl. Berlin, Decker.
235. Horn, Vom frischen und mutigen Seydlitz. Wiesbaden, Niedner.
236. Horn, Das Büchlein vom Feldmarschall Blücher. Wiesbaden, Niedner.
237. Petzsch, Hellmuth Graf Moltke. Bielefeld, Velhagen und Klasing.
- c. für Quarta. In Anbetracht der Reichhaltigkeit der Bibliothek dieser Klasse — sie zählt 218 Nummern — wurde in diesem Jahre kein Buch für dieselbe angeschafft.
- d. für Unter-Tertia. 113. Spyri, Joh. Geschichten für Kinder.heimatlos. Gotha, Perthes.
114. " " " " " Aus nah und fern. Gotha, Perthes.
115. " " " " " Heidi I. Gotha, Perthes.
116. Gäbler, Heroen der Afrikaforschung. Leipzig, Zund.
117. Andree, Kampf um den Nordpol. Bielefeld, Velhagen.
118. Spyri, Joh. Geschichten für Kinder. Aus unserem Lande. Gotha, Perthes.
119. " " " " " Heidi II. Gotha, Perthes.
- e. für Ober-Tertia. 101. Leutemann, Zonenbilder. Stuttgart, Thiemann.
102. Zöllner, der schwarze Erdteil. Bielefeld, Velhagen.
103. Boel, Bau des menschlichen Körpers. Leipzig, Neil.
- f. für Sekunda. 166. Droysen, Geschichte Alexanders des Gr. Gotha, Perthes.
167a und b. Masius, Mußestunden. 2 Bd. Leipzig, Brandstetter.
168. Hughes, Tom Brown's Schuljahre. Gotha, Perthes.
- g. für Prima. 205. Dahlmann, Englische Revolution. Berlin, Weidmann.
206. Smiles, Selbst ist der Mann. Kolberg, Post.
207. Scherer, Deutsche Litteratur. Berlin, Weidmann.
208. Sommerbrodt, Das altgriechische Theater, Langenscheidt'sche Buchh.
209. Walter, Politik der Hohenzollern bei den deutschen Kaiserwahlen. Berlin, Siebel.

2. Die Lehrerbibliothek erhielt folgenden Zuwachs:

- a. Zeitschriften.
 - 1) Nr. 1898. Deutsche Litteraturzeitung von Rüdiger. Jahrgang 1886.
 - 2) " 1899. Zeitschrift für das Gymnasialwesen v. Kern u. Müller. Jahrg. 1886.
 - 3) " 1900. Jarnke's Litterarisches Centralblatt. Jahrg. 1886.
 - 4) " 1901. Fleckstein-Masius, Neue Jahrbücher f. Philologie und Pädagogik, Leipzig, Teubner 1886. Bd. 36 u. 37.
 - 5) " 1902. Centralblatt für das gesamte Unterrichtsweisen. Jahrg. 1886.
- b. Fortsetzungen.
 - 1) Nr. 1857. Jacob u. Wilhelm Grimm, Deutsches Wörterbuch. Band VI, Lieferung 1, 2, 3 u. 5—14.
 - " 1858. Derselben Werkes Band VII. Lieferung 1—8.
 - " 1859. " " Band VIII. Lieferung 1 u. 2.
 - " 1896. " " Band XII. Lieferung 1.
 - 2) " 1903—1909. Lehrproben und Lehrgänge aus d. Praxis der Gymnasien und Realschulen von Dr. Fridl u. Richter. Halle, Oktober 1885 bis Februar 1886. Hefte 5—10.
- c. Werke.
 - 1) Nr. 1850. Littré, Dictionnaire de la langue Française tome I (A—C) Paris 1882.
 - 2) " 1861. Roscoe, Chemie, Straßburg 1882.
 - 3) " 1862. Geffie, Geologie, " 1878.
 - 4) " 1863. " Physikalische Geograph., Straßburg 1883.
 - 5) " 1864. Köster, Physiologie, Straßburg 1886.
 - 6) " 1865. Peters, Mineralogie, Straßburg 1885.
 - 7) " 1866. Schmidt, Tierkunde, Straßburg 1878.
 - 8) " 1867. Huxley, Allgemeine Einführung in die Naturwissenschaften, Straßburg 1882.
 - 9) " 1868. Locher, Astronomie, Straßburg 1882.
 - 10) " 1869. de Bary, Botanik, Straßburg 1884.
 - 11) " 1870. Stewart, Physik, Straßburg 1883.

sämtlich in deutschen Uebersetzungen und vom Königl. Provinzial-Schul-Kollegium dem Gymnasium überwiesen.

- 12) Nr. 1871 } Wiese, Lebenserinnerungen u. Auktserfahrnngen. 2 Bb. Berlin 1886.
 Nr. 1872 }
 13) 1851—1853. Xenophont. Hellenica erfl. von Breitenbach. Berlin. Weidmann 1874—1884.
 14) 1897. Dr. Ellendt's Katalog für die Schülerbibliotheken höh. Lehr-Anstalten. Halle 1886.
 15) 1909. Prüfungs-Ordnung für Lehramts-Kandidaten von 1887.
 16) 1878a b. Gerber, die Sprache als Kunst, Berlin 1884. Geschenk des Herrn cand. prob. Lohde.

Auch die übrigen Sammlungen erfuhren aus den im Etat ausgeworfenen Mitteln eine entsprechende Vermehrung.

VI. Stiftungen und Unterstützungen von Schülern.

- a. Der von dem ersten Direktor unserer Anstalt, Herrn Dr. Citner, begründete Stipendium-Fonds beträgt 345 Mk. 94 Pf. und liegt in der hiesigen städtischen Sparkasse. (Sparkassenbuch Nr. 2617).
 b. Die Einnahme bei dem diesjährigen Konzert betrug 276,60 Mark, und zwar 236,40 Mark bei dem Konzert selbst, 40,20 Mark bei der Generalprobe.

Die Ausgaben betrugen: 1. Dem Flügelstimmer aus Breslau 8,50 Mk., 2. Für Beleuchtung der Aula 4,00 Mk., 3. Für das Tragen der Stühle 6,50 Mk., 4. Für Inserate und Programme 24,40 Mk., 5. An Bahnfracht und Speditionsgebühren für den Konzertflügel 43,70 Mk., 6. Für Ein- und Auspacken des Konzertflügels 3 Mk., 7. Ersatz einer zerbrochenen Lampenglocke in der Aula 1,50 Mk., 8. An Transport zweier geliehenen Tischen 30 Pf., 9. Für Noten 15 Mark. Summa der Ausgaben: 106,90 Mk. Hiernach Netto-Einnahme: 169,70 Mark.

Somit konnten der hiesigen Diakonissen-Anstalt und dem hiesigen Josephs-Stift je 84,85 Mark überwiesen werden.

VII. Mitteilungen an die Eltern.

1. Das neue Schuljahr beginnt Montag den 18. April früh 7 Uhr. Die Prüfung und Aufnahme neuer Schüler erfolgt Sonnabend den 16. April von 10 Uhr vormittags an. Dieselben haben vorzulegen: 1. ein Zeugnis von ihrem bisherigen Lehrer, bezw. das Abgangs-Zeugnis, wenn sie bereits eine höhere Lehranstalt besucht haben; 2. ihre bisherigen Arbeitshefte; 3. den Tauf- bez. Geburtschein; 4. den Impfschein oder, falls sie das 12. Jahr schon überschritten haben, den Wiederimpfungschein.
2. Das Schulgeld wird in vierteljährlichen Raten praenumerando erhoben und beträgt 100 Mark jährlich.
3. Die Wahl der Pension, sowie jede Aenderung derselben unterliegt den gesetzlichen Bestimmungen gemäß der Genehmigung des Direktors. Daher wird dringend gebeten, keine bindende Zusage in dieser Beziehung vor Rücksprache mit dem Direktor zu machen. Derselbe ist übrigens bereit, geeignete Pensionen nachzuweisen.
4. Privatstunden erteilen darf kein Schüler ohne Erlaubnis des Direktors. Die Eltern werden im Interesse ihrer Kinder dringend gebeten, nicht ohne vorherige Beratung mit dem Direktor ihren das Gymnasium besuchenden Söhnen Privatstunden geben zu lassen.

5. Die Ferien für das nächste Schuljahr hat das Königl. P.-Sch.-R. festgesetzt, wie folgt:
1. Pfingstferien: Schulschluß Freitag den 27. Mai. Schulanfang Donnerstag den 2. Juni.
 2. Sommerferien: Schulschluß Freitag den 8. Juli. Schulanfang Mittwoch den 10. August.
 3. Michaelisferien: Schulschluß Mittwoch den 28. September. Schulanfang Montag den 10. Oktober.
 4. Weihnachtsferien: Schulschluß Freitag den 23. Dezember. Schulanfang Sonnabend den 7. Januar 1888.
6. Die in der Anstalt eingeführten Lehrbücher giebt nachstehendes Verzeichnis an.

Verzeichnis der Schulbücher pro 1887/88.

Klasse	Lehr- gegenstände	B ü c h e r	Klasse	Lehr- gegenstände	B ü c h e r
VI.	Religion. evang. kathol. Deutsch. Latein. Rechnen. Geographie. Natur- geschichte. Gesang.	{ Wendel, bibl. Geschichten. Luthers H. Katechismus. Die 80 Kirchenlieder. Diöcesan-Katechismus. Stern, bibl. Geschichte. Höpf und Paulsief, Lesebuch. Regeln und Wörterverzeichnis. Ellendt-Sehffert, Grammatik. Hermann, Übungsbücher und Vokabularium. Blümel, Aufgaben, Heft 3 u. 4.*) v. Seyditz, H. Schulgeographie. ein Atlas, z. B. v. Richter od. Diercke u. Gäbler, Braunschw., Westermann. Bail, Leitfaden für Botanik und Leitfaden für Zoologie. Erf und Greef, Niederfranz. F. W. Sehring, Lieder.			
V.	Religion. Deutsch. Latein. Französisch. Rechnen. Geographie. Natur- geschichte. Gesang.	wie VI. wie VI. wie VI. Probst, Vorschule. Blümel, Aufgaben, Heft 4 u. 5*) wie VI. wie VI.			
IV.	Religion. Deutsch. Latein. Französisch. Mathematik. Geschichte. Geographie. Natur- geschichte. Gesang.	wie VI. wie VI. wie VI. wie VI. außerdem Cornel. Nepos. Probst, Vorschule. Kambly, Planimetrie. Blümel, Aufgaben, Heft 5 u. 6*) Jäger, Hilfsbuch. Cauer Tabellen. wie VI. wie VI.			
III.	Religion. evang. kathol. Deutsch. Latein. Griechisch.	{ Die Bibel. Luthers H. Katechismus. Die 80 Kirchenlieder. Roaf, Hilfsbuch. Diöcesan-Katechismus. Stern, bibl. Geschichte. Siemens, Kirchengeschichte. wie VI. wie VI. dazu: Caesar, de bello Gallico. Ovidii Metamorph. Roß, Grammatik. Wesener, Elementarbuch I u. II. Xenophon, Anabasis.	II.	Französisch. Mathematik. Geschichte. Geographie. Natur- geschichte. Gesang. Religion. evang. kathol. Deutsch. Latein. Griechisch. Französisch. Hebräisch.	{ Probst, Übungsbuch I. Knebel, Grammatik. Wiesner, Vokabular. Récits historiques tirés de l'histoire de France par Guizot I. (für Unter-III.) Sammlung von Velhagen und Klasing. Rollin, hommes illustres, Ausg. Berlin bei Friedberg u. Mode. (für Ober-III.) 60 Fabeln von Lafontaine. (Vel- hagen u. Klasing.) Kambly, Planimetrie (für Ober-III.) Arithmetik. Barden, Aufgaben. Jänike, Hilfsbuch. Cauer, Tabellen. v. Seyditz, gr. Schulgeographie. Bail, Leitfaden für Botanik, für Zoologie u. für Mineralogie. wie VI und Seiz, Männercl. { Katechismus Luthers. Die 80 Kirchenlieder. Roaf, Hilfsbuch. Novum testamentum Graece. wie III. wie VI. Ellendt-Sehffert, Grammatik. Cüpfle, Stilübungen, Teil 2. Cic. pro Archia p. Cic. Cat. maior. Liv. XXIII. Sall. bellum Jug. Virg. Aen. Roß, Grammatik. Salm, Elementarbuch. Xen. Anab. und Xen. Hell. Her. op. omnia. Hom. Odys. Knebel, Grammatik. Probst, Übungsbuch II. Wiesner, Vokabular. Thiers, Expéd. de Bonaparte en Egypte. (für IIb.) Histoire de Napoléon en 1812 par Ségur. (für IIa.) Sammlung von Velhagen und Klasing. Gesenius, Grammatik. „ Übungsbuch.

*) Nur in der neuen Auflage zu brauchen!

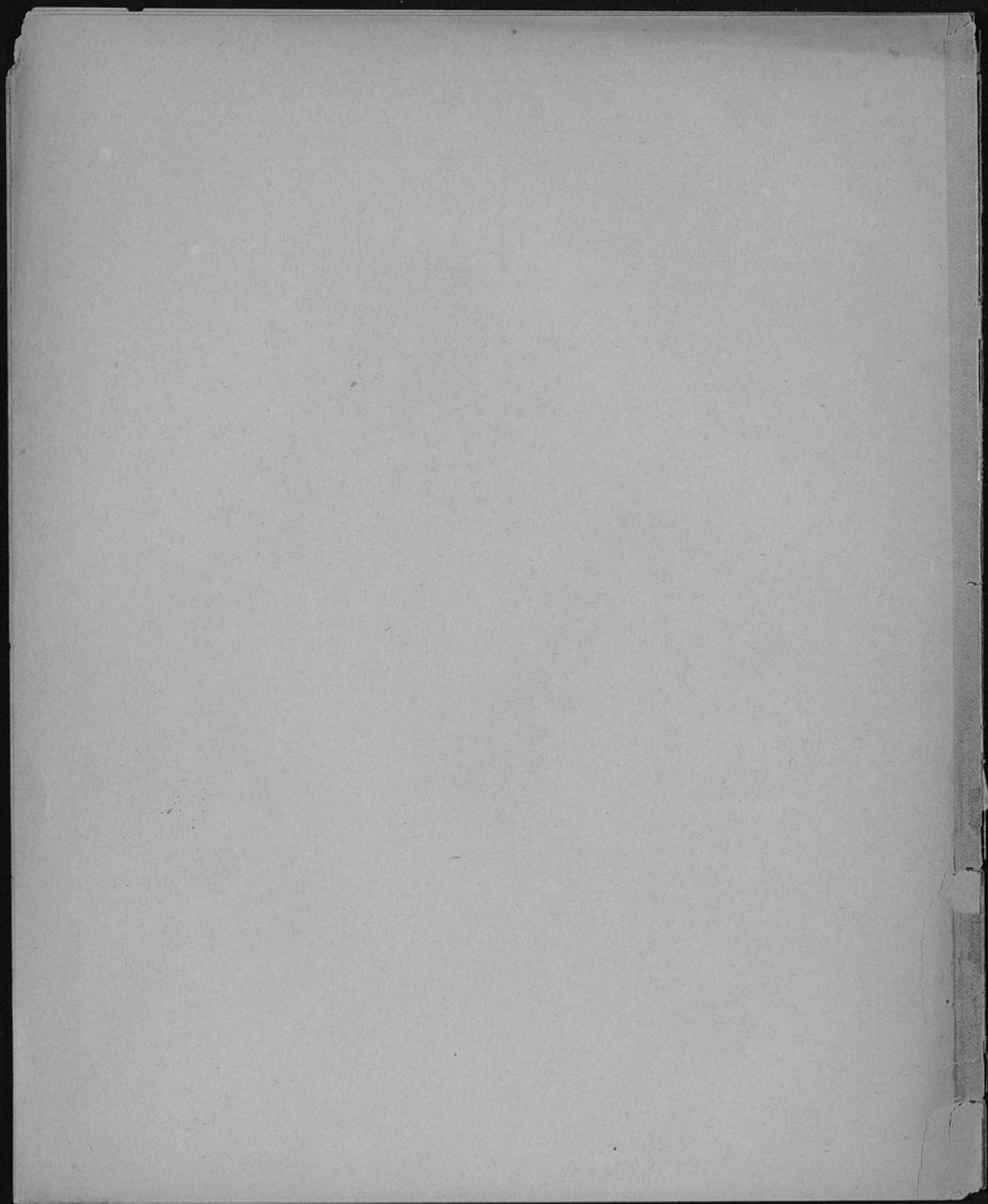
Klasse	Lehr- gegenstände	B ü c h e r	Klasse	Lehr- gegenstände	B ü c h e r
I.	Mathematik.	wie III. und Kambly, Trigonometrie. August, Logarithmen.		Griechisch.	Roß, Grammatik. Hom. Ilias. Soph. O. R. Isocr. Pan. Demosth. Olynth. Plato, Crito und Menex.
	Physik.	Kambly, Physik.		Französisch.	Stebel, Grammatik. Wiesner, Vocabular. Racine, Britann. Pierre Lanfrey, Camp. en 1809.
	Geschichte.	Herbst, Hilfsb. I u. II. Gauer, Tabellen.		Hebräisch.	Geenius, Grammatik. Biblia Hebraica.
	Geographie.	wie III.		Mathematik.	wie II und Kambly, Stereom.
	Gefang.	wie III.		Physik.	wie II.
	Religion.	wie II.		Geschichte.	wie II und Herbst, Hilfsbuch III.
	Deutsch.	wie VI.		Geographie.	wie III.
	Latein.	Ellendt-Seuffert, Grammatik. Cic. de off. Cic. Planc. u. or. Phil. Liv. 1. Decade. Tac. op. omnia. Hor. op. omnia.		Gefang.	wie III.



Klasse	Lehr- gegenstände	
I.	Mathematik.	wie III. und Rambly, De August, Log
	Physik.	Rambly, De
	Geschichte.	Herbst, Hil Cauer, Tab
	Geographie.	wie III.
	Gefang.	wie III.
	Religion.	wie II.
	Deutsch.	wie VI.
	Latein.	Ellendt-Ser Cic. de off. Cic. Plane Liv. 1. D Tac. op. or Hor. op. o



Bücher
Roch, Grammatik.
Hom. Ilias.
Soph. O. R.
Isocr. Pan.
Demosth. Olynth.
Plato, Crito und Menex.
Anebel, Grammatik.
Wiesner, Vokabular.
Racine, Britann.
Pierre Lanfrey, Camp. en 1809.
Gesenius, Grammatik.
Biblia Hebraica.
wie II und Rambly, Stereom.
wie II.
wie II und Herbst, Hilfsbuch III.
wie III.
wie III.



XIV.

Programm

des

KÖNIGLICHEN GYMNASIUMS zu Wohlau.



- 1) Servare bei Terenz (und Plautus), als Nachtrag zur Erklärung von Hor. Sat. 1, 1, 89.
- 2) Zum grammatikalischen Unterricht in den alten Sprachen.

Von

A. Arlt,
Gymnasiallehrer.



1887. Programm-No. 198.

Wohlau.

Buchdruckerei „Schlesische Dorfzeitung“,
(Dr. Schulze.)

960
1
(1887)

1302,14⁶



Servare bei Terenz (und Plautus),

als

Nachtrag zur Erklärung von Hor. Sat. 1, 1, 89.

Auf Seite 5 des vorjährigen Programms des hiesigen Gymnasiums (1886 No. 195) stellte ich bei der Besprechung oben genannter Stelle die Frage: „Heisst *servare* hier *überwachen*, *kontrollieren*?“

Ich habe seitdem den *Terenz* durchgelesen, um den Gebrauch dieses Wortes im *sermo urbanus* kennen zu lernen. An die Mitteilung dessen, was ich dort gefunden, will ich einige Plautusstellen anreihen, dann über die Verbindung „*cognati et amici*“ bei Terenz und Plautus Auskunft geben, zum Schluss die Scholien zu unserer Stelle befragen.

Behauptung: *Hor. Sat. 1, 1, 89 ist servare amicos = observare amicos* (sc. ne tibi, ne officio desint) = *φυλάττειν τοὺς φίλους* = die Freunde kontrollieren, überwachen, ihnen aufpassen, ein wachsames Auge auf sie haben, dass sie ihre Freundespflicht erfüllen.

Adolf Kiessling sagt in seiner Ausgabe der Satiren Seite XV, *Horaz wende mit Vorliebe einfache Verbalformen statt der gebräuchlichen Komposita an und nötige dadurch den Leser die in den Präpositionen liegenden spezielleren Beziehungen in der eigenen Phantasie zu ergänzen*. Danach wäre der Gebrauch von *servare* für *observare* nicht auffällig; er lässt sich aber auch aus dem *sermo urbanus* des Terenz an drei Stellen direkt nachweisen.

1) Heaut. 591 ff. (Ausgabe von C. Dziatzko).

Syr. quid illum (sc. filium) porro credas facturum, Chremes,

Nisi eum, quantum tibi opis di dant, *servas* castigas mones?

Chr. Ego istuc curabo. Syr. Atqui nunc, ere, *tibi* istic *adservandus* est.

Chr. Fiet. Syr. Si sapias; nam *mihi* iam minus minusque obtemperat.

Die Bedeutung von *servare* an dieser Stelle muss man, da der Kommentar des Donat zum Heaut. fehlt und die gewöhnliche Bedeutung hier unmöglich statthaben kann, suchen. Die Richtung, nach welcher, wird zunächst angegeben durch das bald folgende Kompositum *adservare*: „Du, der Vater, musst Deinen Sohn *scharf bewachen*, denn mir, dem Sklaven, gehorcht er immer weniger.“ Dazu berücksichtige man die Gewohnheit des Terenz, drei sinnverwandte Begriffe verbindungslos nebeneinander zu stellen: aus den Adelphen allein seien erwähnt Vers 497 quapropter nitar faciam experiar; 529 *cliens amicus hospes* nemost vobis; 927 *colere adiuvere adiungere*; 944 *pravum ineptum absurdum*; 963 *docui monui bene praecepi*. So wird also wohl, darf man schliessen, auch an unserer Stelle *servare* eine dem *castigare* und *monere* ähnliche Bedeutung haben, also so viel sein als *observare*, *kontrollieren*, *überwachen*, dem Sohne auf die Finger sehen.

2) Eun. 902 ff.

. . . . Ch. Quin, Pythias,

Tu me *servato*. Py. Neque pol *servandum* tibi

Quicquam dare ausim neque te *servare*: apage te.

Die Situation ist folgende: Die Sklavin Pythias warnt ihre Herrin vor dem verwegenen Chärea, sie solle ihn ja nicht noch einmal in ihr Haus aufnehmen, er werde sicher wieder Unfug anrichten. Da sagt ihr der übermütige Chärea: „Nun, Pythias, so übernimm du doch meine *Ueberwachung*, *pass* du doch auf mich *auf*, dass ich keinen Unfug treibe.“ Darauf erwidert Pythias: „Dir übergebe ich weder etwas zum *überwachen* (nach der Probe, die du vorhin abgelegt hast), noch will ich dich Verwegenen *überwachen*.“ Interessant ist hier die Modifikation in der Bedeutung: an erster und dritter Stelle bedeutet *servare* oben: auf jemanden achtgeben, dass er nichts Schlimmes *thut*; an der zweiten Stelle heisst es: auf jemanden achtgeben, dass ihm nichts Schlimmes *widerfährt*.

3) Andr. 212:

Me infensus *servat*, ne quam faciam in nuptiis fallaciam.

Hier bemerkt Donat „*servat φυλάττει*.“ Bei der Lektüre der *Menächmen* fand ich in der Ausgabe von *Brix* zu Vers 216 die Bemerkung: Über *servare* s. *R. Klotz* zu Andr. 1, 3, 7; dort heisst es: „Das *Verbum simplex servare* steht in gleichem Sinne *Heauton tim.* III. 3, 31 (592) nisi eum, quantum tibi opis di dant, *servas*, castigas, mones; und wie hier, mit folgendem *ne* bei *Plautus* Rud. IV. 1, 4 (895) sq. Sed uxor scelestas me omnibus *servat* modis, ne qui significem quidpiam mulierculis.“

In ähnlicher Bedeutung, aber ohne persönliches Object, steht *servare* in folgenden Fällen: *serva* gieb acht Andr. 416 und Ad. 172; *domi servat* er hält Wacht zu Hause Eun. 780.

[Sonst findet sich *servare* noch *Andria* 141. 280. 298. 473. 541. *Heaut.* 655 *servandum* mihi dedit (sc. anulum) sie gab mir den Ring zum *aufheben*; 845. 1040. Eun. 1049. *Phorm.* 212. 539. 807. *Hec.* 402. 786. Ad. 241. 487. 762. 845. An einer Stelle, *Heaut.* 535, schreibt *C. Dziatzko* *vorsaret* statt *servaret* und verweist dabei auf das Weimarsche Programm von Dr. Otto Schubert, 1878 No. 556, Seite 12. Die Verse, um die es sich handelt, lauten:

Aliquid reperiret, fingeret fallacias,

Unde esset adulescenti, amicae quod daret,

Atque hunc difficilem invitum *servaret* senem.

Schubert leitet dieses Citat mit folgenden Worten ein: *Servus* quidam cum ab *ero* parco, ut videtur, atque sordido pecuniam, qua filio erili opus est, dolo auferre nesciat, vituperatur atque *quid ei faciendum sit*, enarratur. Das halte ich für falsch. Nicht, was der Sklave *jetzt zu thun habe*, wird auseinandergesetzt, sondern vielmehr, *was er hätte thun sollen*, ehe der Sohn in die Fremde ging und den hierüber untröstlichen Vater in Gram und Herzeleid zurückliess. „Er hätte müssen eine List ersinnen, hätte den Vater um die Summe, die der Sohn (nach der Meinung des *Chremes*) brauchte, betrügen müssen, dann wäre der Sohn nicht in den Krieg gezogen und der Sklave hätte den Vater vor dem Gram und Herzeleid *bewahrt*, wenn auch, als Betrogenen, gegen seinen Willen.“ Von einem „*retinere in vita parca*“ ist doch hier überhaupt nicht die Rede. Ich glaube, man kommt ohne Änderung aus.]

Viel häufiger als bei Terenz findet sich der gleiche Sprachgebrauch bei *Plautus*. Ich will die Stellen in 3 Abteilungen sondern, je nachdem *servare* bedeutet: a) achtgeben auf eine Person, eine Sache, bloss um zu sehen, was sich mit ihr ereignen wird; b) achtgeben auf jemand, um zu verhindern, dass er etwas Schlimmes *thut*; c) achtgeben auf jemanden, um zu verhindern, dass ihm etwas Schlimmes *widerfährt*.

a) *servare* = achtgeben, um zu sehen, was sich ereignen wird.

Ausgabe von Fleckeisen:

- 1) Asin. 805 (4, 1, 60) Tum si coronas sarta unguenta iusserit
Ancillam Veneri deferre aut Cupidini,
Tuus servus *servet*, Venerine eas det an viro.

Der Sklave soll *achtgeben*, ob sie die Kränze u. s. w. wirklich der Venus bringen lässt, oder einem Manne.

- 2) Bacch. 293 (2, 3, 59)
Quoniam vident nos stare, occeperunt ratem
Servare in portu.

Die Räuber begannen unser Schiff im Hafen zu *beobachten*. Sechs Verse vorher heisst es:
Occepi ego *observare* eos quamnam rem gerant.

- 3) Curc. 487 (4, 2, 1)
I tu prae, virgo: non queo quod pone mest *servare*.

Geh du voraus, Mädchen; denn auf das was hinter mir ist, kann ich nicht *Obacht geben*.

Ausgabe von Bothe:

- 4) Cist. 104 (1, 1, 104)
Nunc ego te amabo, ut hanc hoc triduum solum sinas
Esse hic et *servare* apud me: nam ad matrem arcessita sum.

Erlaube ihr, bloss drei Tage hier zu bleiben und „auf meine Sachen *acht zu haben*“ (Binder).

- 5) Most. 441 (2, 2, 22) . . . quia
Foris ambulatis, natus nemo in aedibus
Servat, neque qui recludat, neque respondeat:
Pultando paene confregi hasce ambas.

Ihr seid offenbar verrückt geworden, weil ihr draussen herumspaziert und kein Mensch im Hause *aufpasst*, um, wenn jemand klopft, aufzumachen oder zu antworten.

- 6) Persa 664 (4, 3, 121)
Heus tu, *serva* istunc!

Gieb auf den da *acht*.

b) *servare* = achtgeben, um zu verhindern, dass jemand etwas *thut*, was er nicht soll.

Ausgabe von Fleckeisen:

- 1) Capt. 257 ff. (2, 2, 7)
He. An vero non iusta causast ut vos *servem* sedulo,
Quos tam grandi sim mercatus praesenti pecunia?
Ph. Neque pol tibi nos, quia nos *servas*, aequumst vitio vertere,
Neque te nobis, si hinc abeamus, si fuit occasio.
He. Ut vos hic, itidem illi apud vos meus *servatur* filius.

Die Kontrolle, dass die Gefangenen nicht entkommen, ist hier sehr scharf, denn sie sind in Ketten geschlossen, so dass *das Aufpassen* ein *in Verwahrung halten* wird.

- 2) Capt. 456 (2, 3, 96)
Servate istum sultis, servi, ne quoquam pedem
Ecferat sine custodela.

- 3) Mil. gl. 342 (2, 3, 71) ermahnt Palästrio den Sceledrus: . . . *Serva* istas fores,
Ne tibi clam se subterducat istinc atque huc transeat!

nachdem Vers 328 (2, 3, 57) Sceledrus selbst sich vorgenommen hat, auf die Thür *aufzupassen*: At ego illas *observavero*, wie Brix schreibt.

- 4) Rud. 895 (4, 1, 4)

Set uxor scelestā me omnibus *servat* modis,
Nequi significem quidpiam mulierculis.

Meine Frau *kontrolliert* mich.

- 5) Bacch. 1065 (4, 9, 142)

. . . . Nolo, inquam, aurum concredi mihi.

Vel da aliquem qui me *servet*.

Ich will nicht, dass man mir das Geld anvertraut; oder gib mir wenigstens einen
Wächter mit, einen, der ein *nachsames Auge auf mich hat*, dass ich es nicht unrecht anwende.

- 6) Pseud. 876 (3, 2, 86)

Ut te *servem*, nequid subrupias mihi
dir *auf die Finger zu sehen*, dass du mir nichts stiehlest.

Ausgabe von Bothe:

- 7) Aul. 42. 43. 48 (1, 1, 42. 43. 48)

Eu. Redi nunc iam intro atque intus *serva*! St. Quippe nil

Ego intus *servem*! An, ne quis aedes auferat?

. . Eu. Araneas mihi ego illas *servari* volo.

Halte Wacht im Hause! Ich soll wohl drin *achtgeben*, dass niemand das Haus fort-
trägt? Ich wünsche, dass du mir die Spinnengewebe *bewachst*.

- 8) Aul. 315 (3, 3, 2)

Curate; ego intervisam, quid faciant coci,

Quos pol ego ut hodie *servem*, cura maxuma est.

Ich will nachsehen, was die Köche treiben; ihnen scharf *auf die Finger zu sehen*, liegt
mir heut ganz besonders ob.

- 9) Aul. 507 und 509 (3, 8, 82. 84)

Intromisisti in aedis quingentos cocos . . .

Quos si Argus *servet*, qui oculus totus fuit,

Quem quondam Ioni Iuno custodem addidit,

Is nunquam *servet*!

Wenn Argus selber auf die Köche *aufpassen* wollte, dass sie nichts stehlen, er könnte
sie nicht *hüten*.

- 10) Men. 47 (1, 2, 14)

Virum *observare* desines!

Atque adeo, ne me nequidquam *erves*: ob eam industriam

Hodie ducam . . .

Höre auf, deinem Manne *aufzupassen*! Damit du mir aber nicht vergeblich *aufpassest*,
so will ich heut gerade . . .

- 11) Men. 133 (1, 3, 33)

. . Ego hercle vero te et *servabo* et te sequar

Gewiss werde ich dir *aufpassen*.

Während des Druckes dieser Zeilen kommt mir die dritte Auflage der *Menächmen* von
Brix in die Hände. Er bemerkt jetzt zu Vers 126 (1, 2, 13): „*observare, belauern,*
nachspüren, aufpassen, so servare 127. 217.“

- 12) Merc. 234 (2, 1, 14)

Dicit (sc. simia) capram, quam dederam *servandam* sibi,

Suae dotem uxoris ambadedisse.

Demipho übergibt im Traum die neu gekaufte Ziege dem Affen (in custodelam simiae

concredere 229, commendare capram alicui 242), damit er *aufpasse*, dass sie der alten, schon lange im Gehöft befindlichen, keinen Schaden thue.

c) **servare** = achtgeben, um zu verhindern, dass jemandem etwas *widerfährt*, was ihm nicht soll.

Ausgabe von Fleckeisen:

- 1) Rud. 383 (2, 3, 52) . . . qui it lavatum

In balineas, cum ibi sedulo sua vestimenta *servat*,

Tam subrupiuntur: quippe qui quem illorum *observat*, falsust.

Auf seine Kleider *Achtung geben*; die Bedeutung von *servare* ist im nächsten Verse durch *observare* angegeben.

- 2) Rud. 774 (3, 4, 69)

Ut illas *serve*s, vim defendas,

Gieb acht auf die da, schütze sie vor Gewalt! Aber nicht bloß auf sie, sondern (4 Verse später)

Hunc quoque *adserve* ipsum, nequo abitat.

- 3) Rud. 848 (3, 6, 10) und 850 (3, 6, 12)

Quis illas nunc illic *servat*? Tr. Nescio quis senex

.

Is nunc cum servis *servat*.

Ausgabe von Bothe:

- 4) Aul. prol. 8

Auri thesaurum . . . in medio foco

Defodit, venerans me, id uti *servarem* sibi.

Dort vergrub er den Schatz und flehte mich, ich, Lar, sollte ihn *in Obacht nehmen*.

- 5) Cist. 439 (4, 2, 47)

. quid ego herae dicam, quae me opere tanto

Servare iussit . . .

Was soll ich meiner Herrin sagen, die mir so dringend befahl, das Kästchen wohl *in Acht zu nehmen*.

- 6) Epid. 396 (3, 3, 24)

. non nimis filiae

Servare quisquam suae pudicitiam potest.

Die Sittsamkeit der Tochter *hüten*.

An die zuletzt aufgeführte Bedeutung schliesst sich die weitere: *verwahren, erhalten, retten* so leicht an, dass man auf die Vermutung kommen könnte, die *Grundbedeutung* von *servare* sei *achtgeben*, nicht aber: *erretten, erhalten*, was die Lexika an erster Stelle anführen.

Es ergibt sich also das Resultat: *servare* = *observare* = *φυλάττειν* ist in der Sprache der Gebildeten gebräuchlich, in der Volkssprache häufig. Und wenn man aus andern Gründen es wahrscheinlich machte, dass *servare amicos* an unserer Stelle hiesse: *observare amicos*, so würde aus sprachlichen Gründen wohl kein Einwand zu erheben sein, zumal da bei Horaz selbst zu finden ist: Ep. 1, 5, 31 *Atria servantem* postico falle clientem, und Sat 2, 3, 59 *Hic fossa est ingens, hic rupes maxima: serva!* Und wenn jemand meinte, was zur Zeit des Terenz die Gebildeten gesprochen hätten, sei nicht massgebend für die Zeit des Horaz, so könnte man den verweisen auf Ep. 2, 2, 115, wo Horaz von dem Dichter, der ein *legitimum poema* liefern wolle, die Erwartung ausspricht: *Obscurata diu populo bonus eruet vocabula rerum.*

Ich habe nun ferner bei der Lektüre dieses Jahres mir die Stellen notiert, wo *amici* und *cognati* verbunden vorkommen. Aus Terenz:

1) Heaut. Tim. 194

Quid reliquist quin habeat, quae quidem in homine dicuntur bona?
Parentes, patriam incolumem, *amicos*, genus, *cognatos*, ditias.

2) Eun. 148

. . . sola sum; habeo hic neminem,
Neque *amicum* neque *cognatum*.

[3) Phorm. 127. 128

Ego te *cognatum* dicam et tibi scribam dicam;
Paternum *amicum* me adsimulabo virginis.]

4) Phorm. 496

Tu mihi *cognatus*, tu parens, tu *amicus*, tu . . .

5) Hec. 592

Tum tuas *amicas* te et *cognatas* deserere et festos dies
Mea causa nolo.

Aus Plautus (Ausgabe von Fleckeisen):

6) Mil. gl. 1119

Cognatos persuadere, *amicos* cogere
„Verwandte wollen's, Freunde treiben dich dazu“ (Binder).

7) Trin. 261. 262

Fugat tuos *cognatos*, fugat temet a tuo
Contutu: neque eum sibi volunt dici *amicum*.

8. Trin. 702

Ecfugias ex urbe inanis, profugus patriam deseras,
Cognatos, adfinitatem, *amicos* factis nuptiis.

9) Stich. 580

Cum *amicis* deliberavi iam et cum *cognatis* meis.
Statt der *amici* werden auch die *noti* oder benevolentes genannt:

10) Ter. Phorm. 98

Neque *notus* neque *cognatus* extra unam aniculam
Quisquam aderat.

11) Plaut. Capt. 390

Omnium primum salutem dicito matri et patri
Et *cognatis* et siquem alium *benevolentem* videris.

Brix bemerkt zu Trin. 46: „benevolens oft als Substantiv bei den Komikern.“

Allerdings steht *amicus* prädikativisch Capt. 441 (2, 3, 81) *Serva* tibi in perpetuum *amicum* me und bei Horaz Ep. 2, 2, 136. 139 werden die *cognati*, die den Verrückten kuriert haben, von ihm als *amici* angeredet. Dennoch aber scheint mir nach den angeführten Stellen die Zusammenstellung von *Verwandten* und *Freunden* bei den Römern ebenso *stereotyp* gewesen zu sein als bei uns, so dass, wenn die Worte *amici* und *cognati* verbunden vorkommen, man zunächst nachzusehen hat, ob es nicht angeht zu verstehen: *Verwandte* und *Freunde*.

Und nun vergleiche man einmal die Situation in drei der obigen Stellen mit der unsers Geizhalses. Im Eunuch sagt die Thais: „Ich bin ganz verlassen, habe hier keinen Menschen, weder einen Freund, noch einen Verwandten; deshalb will ich mir durch meine gute That einige Freunde schaffen.“ Im Phormio erzählt der Jüngling: „Da drüben weint ein armes Mädchen an

der Leiche ihrer Mutter, kein Bekannter, kein Freund ist da, um ihr bei der Bestattung behilflich zu sein.“ Im Stichus sagt Gelasimus: „Ich habe mit meinen Freunden und Verwandten mich beraten.“

Man sieht: Es gilt als officium der cognati und amici, dem Einsamen, dem Bedrängten mit Rat und That beizustehen; wer in Not, in Verlegenheit ist, wendet sich zuerst an sie, in der Erwartung Hilfe zu erhalten.

Nun ist der Geizhals in Not, er wird also Hilfe erwarten von den cognati und amici. Sie entziehen sich aber ihrem officium, sie lassen ihn im Stich, desunt avaro, desunt officio suo. Was ist natürlicher, als dass er versuchen wird die sich Abwendenden bei sich zurückzuhalten (retinere), die Freunde in ihrer Pflichterfüllung zu kontrollieren, zu überwachen, ihnen aufzupassen (servare).

Das retinere ist zunächst aus der sinnlichen Anschauung verständlich; es steht aber auch, wie im vorigen Programm angegeben, im Sinne von in officio retinere bei Terenz Ad. 1, 1, 32 f: pudore et liberalitate liberos retinere satius esse credo quam metu.

Betreffs des servare kann man noch folgende Erwägung anstellen: Als sinnverwandte Verba braucht Terenz in der oben angeführten Stelle: servare, castigare, monere. Hätte Horaz statt des servare hier castigare oder monere gebraucht, so hätte jedermann das retinere verstanden als: zurückhalten, zur Pflicht anhalten. So aber hat die häufige Verbindung von retinere und servare in der Bedeutung: *erhalten* von vornherein irre geführt. cf. Donat zu Ad 845: modo facito ut illum serves: acuendum illum: hoc est, non iam filium, sed illum *serva*, in qua utrumque *retinueris*.

Es bleiben noch einige Einzelheiten zu erwähnen übrig. Die Worte: cognatos, quos natura tibi nullo tuo labore dat erhalten jetzt bestimmtere Bedeutung. „Wenn du jemanden von dem Tode des Ertrinkens gerettet, ihn aus brennendem Hause getragen, aus Räuberhänden befreit hättest, so hättest du Anspruch auf seine Dankbarkeit und, falls er dieses officium der Dankbarkeit vernachlässigt, hättest du ein Recht, ihn an die Erfüllung dieses officium zu erinnern, auch ohne jegliche *weitere* Leistung deinerseits, denn tuus labor war es, dass er gerettet wurde. Die Verwandten aber giebt dir die Natur *nullo tuo labore*; wenn du nun *deine* Leistung einstellst, stellen sie *die ihre* ein, non praestant amorem, und woher willst du ein Recht ableiten, sie an die Erfüllung ihres officium zu erinnern? Du hast kein Recht, und deshalb verhalten sie sich deiner Erinnerung gegenüber ablehnend.“

Dieses Erinnern ist nun ferner die opera, welche, da die Verwandten und Freunde nicht Folge leisten, perdit ist.

Ferner giebt es jetzt wirkliche Vergleichungspunkte: Geizhals und Reiter versuchen Zwang auszuüben, beide vergeblich, beide machen sich lächerlich.

Endlich: Bei der bisherigen Erklärung „*servare amicos* = *als Freunde erhalten*“ fragt man: *Sind* denn die cognati noch amici? Es heisst ja in Vers 85: Die ganze Welt *hasst* dich! Der Geizhals müsste sie doch erst wieder zu Freunden *machen*, sie sind es nicht mehr. Wie kann er sie da als Freunde *erhalten* wollen?

Von den fünf bei Keller-Holder angeführten Lesarten würde am besten passen: Ac si . . . velis = Wolltest du dir aber gar einfallen lassen Zwang auszuüben u. s. w. At si . . . velis würde heissen: Wolltest du dagegen, statt zu zahlen (mereri), Zwang versuchen u. s. w.

Der Scholiast Porphyrio (ed. Pauly) sagt: At te putas ita operam perdere, si cognatos quos tibi sine labore tuo natura tribuit retinere volueris sive amicos servare, ut si quis velit asinum frenis regere ut equi fungatur officio. Man ist nicht gezwungen, das Wort amicos hier prädikativisch zu cognatos zu ziehen. Es hindert nichts, zu übersetzen: „Wenn du deine Ver-

wandten, die dir die Natur ohne deine Bemühung zuerteilt hat, bei dir zurückhalten oder deine Freunde überwachen willst, so ist das ebenso verlorene Mühe, wie wenn u. s. w.“ Das putas verstehe ich nicht; hiesse es: puta, so liesse sich übersetzen: „Aber du glaube nur, dass es ebenso verlorene Mühe ist u. s. w.“

Acro sagt an letzter Stelle: Sicut perdit operam qui vult asinum frenis regere ut vice equi fungatur, ita etiam perdit studium [divitiarum] qui *sine* aliquo beneficio *amicos* sibi vult retinere: „wer *ohne* irgend welche Leistung die Freunde sich erhalten will“ — das kann doch nur heissen: „als *hülffreie* Freunde sich erhalten, als Freunde, die ihr officium erfüllen.“

Bei fehlender reeller Leistung des Geizhalses ist kein anderer Weg zu diesem Ziele denkbar, als das *Erinnern an ihr officium*.

Doch es ist übel bestellt mit den drei Umschreibungen Acro's; den beiden vorhergehenden fehlt das *sine*, sie sagen also das gerade Gegenteil aus: 1) si *amicos* humanitate tibi devinxeris; 2) si velis aliquo obsequio aliqua sedulitate conciliare tibi tuos *affines*, perdes operam. Auch hier ist *amicos* nicht prädikativ zu *cognatos* bezogen.

Ich meine also: Es entspricht der Stimmung eines von Verwandten und Freunden im Stich gelassenen Kranken, es passt zu dem folgenden Gleichnis besser, wenn unter dem retinere und servare ein direktes Einwirken auf *cognati* und *amici*: durch *Erinnern* an das officium der Verwandten- und Freundesliebe verstanden wird: *cognatos* retinere, *amicos* servare, ne officium deserant, ne tibi, ne officio desint.

Die *amici* sind die Personen, die ihm befreundet waren, ehe der Geiz überhand nahm, dieselben, die Vers 85 als *noti* bezeichnet werden (cf. Ter. Phorm. 98, neque *notus* neque *cognatus* . . . aderat); statt *cognati* heisst es Vers 83 *propinqui*.



Zum grammatikalischen Unterricht in den alten Sprachen.



I. Zum Lateinunterricht in Sexta nach den Büchern von Ostermann.

A) Desiderata.

In der Vorrede zu seinem Uebungsbuch für Sexta sagt Ostermann Seite IV: „Es muss dem Schüler, ehe er an das Lateinische herantritt, die Kenntnis des Satzes und der Satz- und Redeteile ihren Grundzügen nach in einfacher Weise beigebracht werden. Eine solche Anleitung vorausgehen zu lassen, welche für die Erlernung des Lateinischen so förderlich ist, ist daher wohl eigentlich die Aufgabe der Vorbereitungsschulen; jedoch welcher Lehrer weiss nicht aus Erfahrung, wie mangelhaft in dieser Beziehung vorgebildet die Schüler in der Regel in die Sexta der Gymnasien eintreten. Daher möge der Lehrer, ehe er mit den Uebungsbeispielen beginnt, seine Schüler, wenn sie jene notwendigen Vorkenntnisse noch nicht besitzen, durch eine Zeit lang fortgesetzte Uebungen in diese einführen.“

Wer nur in grösseren Städten, deren Gymnasien mit dreiklassigen Vorschulen ausgestattet sind, unterrichtet hat, kann sich keine Vorstellung davon machen, wie verschieden die

Vorbildung der Schüler ist, die in kleinen Städten nach der Sexta eines Gymnasiums aufgenommen werden, weil sie in Orthographie, im Lesen und Rechnen die nötige Fertigkeit besitzen. Einige kommen aus den Händen von Privatlehrern oder Privatlehrerinnen, andre von städtischen, andre von ländlichen Elementarschulen. Es ist oft der grössere Teil, der eine Kenntnis des Satzes u. s. w., wie sie für das Erlernen des Latein erforderlich ist, nicht besitzt. Somit sind die oben erwähnten Uebungen an solchen Anstalten unbedingt notwendig.

Ferner: Im Vergleich zu grossen Städten kostet das Absolvieren des eigentlichen Pensums im Latein in kleineren Städten viel mehr Zeit, weil hier eine grössere Zahl schwerfälliger Schüler in den unteren Klassen befördert wird und bei dem Mangel von höheren Bürgerschulen befördert werden muss. Es liegt also viel daran, dass die auf die Vorübungen verwendete Zeit möglichst abgekürzt wird, und dazu, meine ich, könnte ein Uebungsbuch viel beitragen.

Ohne den Schülern etwas Schriftliches zu geben, werden sich diese Uebungen nicht gut anstellen lassen. Schreibt man nun bloss an die Tafel, so haben die Schüler nichts in der Hand für die häusliche Wiederholung; diktiert man ins Diarium, so ist man, selbst wenn man an der Tafel mitschreibt, vor orthographischen und allerlei andern Irrtümern nicht sicher. In jedem Falle kostet das Schreiben Zeit.

Deshalb wünschte ich, es würde dem Uebungsbuch vorn noch eine Seite angefügt, die jegliches Schreiben überflüssig machte und etwa folgendes enthielte:

Von den Redeteilen merken wir vorläufig vier:

nomen substantivum	= Hauptwort
nomen adiectivum	= Eigenschaftswort
pronomen	= Fürwort
verbum	= Zeitwort, Aussagewort.

Baum — grün, dürr — dieser, jener — grünen, verdorren.

numerus	=	Zahl
numerus singularis	=	Einzahl
numerus pluralis	=	Mehrzahl

Der nackte Satz besteht aus Subjekt und Prädikat. Subjekt heisst der Gegenstand, von welchem etwas ausgesagt wird; Prädikat ist das, was vom Subjekte ausgesagt wird.

Das Subjekt des Satzes steht im casus nominativus auf die Frage wer? oder was?

Gold	glänzt.
Gold	ist Metall.
Gold	ist gelb.

Löwen	brüllen.
Löwen	sind Raubtiere.
Löwen	sind wild.

Der Hund	beisst.
Der Hund	ist ein Haustier.
Der Hund	ist treu.

Das Wörtchen **ist** nennt man Bindewort oder **copula**; ebenso: **sind, war, waren**.
Prädikatssubstantiv, Prädikatsadjektiv.

Hierzu seien mir noch folgende Bemerkungen gestattet: Denjenigen Schülern, welche die Bezeichnungen Singular und Plural schon kennen, wird gesagt, dass sie statt derselben von jetzt ab nur die vollständigen: *numerus singularis* und *numerus pluralis* zu brauchen haben. Man erreicht dadurch, dass auf die Frage nach dem Numerus seltener irgend ein Kasus genannt wird. Aus demselben Grunde wäre es wünschenswert, dass auf Seite 1 des Uebungsbuches nicht bloss gedruckt wäre: Der Nominativus, Der Genitivus u. s. w., sondern: Der **casus** nominativus, Der **casus** genitivus u. s. w., und zwar mit kleinen Anfangsbuchstaben, wie es die Grammatik von Ellendt-Seyffert thut, §§ 28 und 29.

Die oben aus Ell.-Seyff. abgedruckten §§ 129 und 131 werden erst an den Beispielen erklärt, sodann wörtlich gelernt. Die Schüler müssen dahin gebracht werden, sich über die Beispiele selbständig etwa in folgender Weise auszusprechen:

„Dreimal wird vom Golde etwas ausgesagt: 1) dass es glänzt 2) dass es Metall ist 3) dass es gelb ist. Das Wort Gold ist in allen drei Sätzen Subjekt. Das erste Prädikat glänzt ist ein wirkliches Zeitwort. Im zweiten Satze besteht das Prädikat aus zwei Teilen: aus der Kopula ist und dem Prädikatssubstantiv Metall. Im dritten Satze besteht das Prädikat ebenfalls aus zwei Teilen: aus der Kopula ist und dem Prädikatsadjektiv gelb. Da die Sätze bloss aus Subjekt und Prädikat bestehen, nennt man sie nackte Sätze.“

In derselben Weise werden Beispiele im *numerus pluralis* behandelt, dann einige mit Artikel und der Kopula *war* und *waren*.

Die nächste Aufgabe ist, die nackten Sätze zu bekleiden, z. B. den oben gegebenen Satz: „Der Hund beisst“ durch Hinzufügen eines Adjektivs: *wachsam*; eines Genitiv: *des Bauern*; eines Objekts: *die Bettler*; einer Ortsbestimmung: *im Hofe*; einer Zeitbestimmung: *oftmals* u. s. w.

Inzwischen werden die Verbalformen auf der ersten Seite des Uebungsbuches gelernt worden sein. Dabei erfahren die Schüler, dass *ist* gewesen und *sind* gewesen ebenfalls Kopula heisst. Auch hier könnte durch den Druck dem Lehrer die Aufgabe erleichtert werden, wenn die ersten 3 Zeilen in folgender Weise gedruckt würden:

est	ist	sunt	sind	} copula
erat	war	erant	waren	
fuit	ist gewesen	fuerunt	sind gewesen	

und wenn dann bis zu der nächsten Zeile (*deest*, *desunt*) ein Zwischenraum gelassen würde.

Nun kann man den ersten aus deutschen Sätzen bestehenden Abschnitt des Uebungsbuches vornehmen, um diese Sätze des Unwesentlichen zu entkleiden. Bisweilen wird das Subjekt, bisweilen das Prädikat leichter zu finden sein; ist beides gefunden, so sagt der Schüler: „Also heisst der nackte Satz: Griechenland ist das Vaterland — der Adler ist ein Bewohner — die Schiffer lieben“ u. s. w. Auf diese Weise wird die später zu gebende Regel vorbereitet: Jedes Nomen, welches zum nackten Satze gehört, steht im *casus nominativus*.

Weitere Desiderata muss ich, da der mir zugemessene Raum schon überschritten ist, in kürzester Form geben: Sätze wie „An dem Wege war ein Thor“ „In den Wäldern giebt es (ist) eine Menge von Kräutern“ „Dem Winter sind mannigfaltige Freuden“ sollten aus den ersten Stücken wegbleiben, weil hier *esse* nicht *copula* ist; auch das Subjekt *du* liesse sich vermeiden. Ferner: Es erleichtert das Aufsuchen, wenn die einzelnen Abschnitte des Uebungsbuches mit fortlaufenden Nummern versehen werden. Endlich: Wenn Harre in seinen „Hauptregeln u. s. w.“ die Phrasen selbst für die Sekundaner noch in der Weise drucken lässt, dass sie, um sich selber zu überhören, nach Belieben das Lateinische oder das Deutsche verdecken können, so sollte doch in einem Vokabularium für Sextaner dasselbe Princip befolgt sein.

aum schon überschritten ist,
 „In den Wäldern giebt es
 „Juden“ sollten aus den ersten
 „du liesse sich vermeiden.
 „Mitte des Uebungsbuches mit
 „seinen „Hauptregeln u. s. w.“
 „lassen lässt, dass sie, um sich
 „tsche verdecken können, so
 „erfolgt sein.